

English-Japanese List of Educational Terms



Orange County Superintendent of Schools

200 Kalmus Drive
Costa Mesa, California 92628

Contents

| | |
|--------|----|
| A..... | 3 |
| B..... | 10 |
| C..... | 14 |
| D..... | 22 |
| E..... | 26 |
| F..... | 39 |
| G..... | 32 |
| H..... | 33 |
| I..... | 36 |
| J..... | 39 |
| K..... | 40 |
| L..... | 40 |
| M..... | 43 |
| N..... | 46 |
| O..... | 48 |
| P..... | 50 |
| Q..... | 57 |
| R..... | 57 |
| S..... | 60 |
| T..... | 68 |
| U..... | 72 |
| V..... | 72 |
| W..... | 74 |
| Y..... | 76 |
| Z..... | 76 |



A

| | |
|---|---------------|
| abbreviation | 略語 |
| abdominal strength | 腹筋の強さ |
| ability | 能力 |
| ability grouping | 能力別グループ編成 |
| ability test | 能力テスト |
| abnormality | 異常 |
| abortion | 中絶 |
| above average | 平均以上 |
| absence | 欠席 |
| absence rate | 欠席率 |
| absence record | 欠席記録 |
| absences negatively affect grade | 欠席は成績に悪影響を及ぼす |
| absent on leave (AOL) | 休暇による欠席 |
| absent without leave (AWOL) | 無断欠席 |
| absenteeism | 常習的な欠席 |
| abstract reasoning | 抽象的論理 |
| abuse | 虐待 |
| academic achievement goals | 学習達成目標 |
| academic aptitude | 学業の適性 |
| academic bodies | 学術団体 |
| academic calendar | 年間予定表 |
| academic circle | 学界 |
| academic course credits | 学科履修単位 |
| academic decathlon | 学術 10 種競技 |
| academic education | 学業的教育 |
| Academic English Mastery Program (AEMP) | 英語習得プログラム |
| academic fellowship | 学業奨学金、研究員 |
| Academic Grade Point Average (GPA) | 全成績の平均値 (GPA) |
| academic identity/mindset | 学業的な考え方 |
| academic language | 学術用語 |
| academic pentathlon | 学術 5 種競技 |
| academic performance | 学力 |



| | |
|---|------------------------|
| Academic Performance Index (API) | 学業成績指数 (API) |
| academic standards | 教育標準 |
| acataphasia | 意思発表ができない |
| accelerated | 進度が速い |
| accelerated courses | 速いペースで進むコース |
| accelerated reader | 速いペースで読める人 |
| Accelerated Reading (AR) | 速読トレーニング(AR) |
| accelerated reading goal not met | 速読のゴール未達成 |
| accommodations | 補助 |
| accomplishment | 達成 |
| accountability | 責任 |
| Accountability Progress Report (APR) | 責任通知表 (APR) |
| accounting | 会計 |
| accreditation | 認証評価 |
| accuracy | 正確さ |
| accurate | 正確な |
| achieve | 達成する |
| achievement | 達成 |
| achievement gap | 達成度の差 |
| Achievement Level Descriptors (ALDs) | 達成水準 (ALDs) |
| achievement test | 学力テスト |
| achievement/ability discrepancy | 達成度と能力の不一致 |
| acquisition | 習得 |
| acronym | 頭字語 |
| acting | 演技すること |
| action plan | 行動計画 |
| active learning | アクティブ・ラーニング (能動的に行う学習) |
| activity | アクティビティ |
| acute | 急性の |
| adaptation | 適応 |
| adapted vocational program | 適応職業プログラム |
| adaptive behavior | 適応行動 |



| | |
|---|-------------------------------|
| Adaptive Behavior Assessment System, Second Edition Parent Version (ABAS-II) | 適応行動評価システム・第二版保護者用 (ABAS-II) |
| Adaptive Physical Education (APE) | 適応体育 (APE) |
| adaptive/daily living skill | 適応・日常生活スキル |
| addend | 加数 |
| adequate progress indicators | 適切な進捗インジケータ |
| Adequate Yearly Progress (AYP) | 適切な年次進捗状況 (AYP) |
| adjective | 形容詞 |
| Adjusted Cohort Graduation Rate/Cohort Graduation Rate | 調整コホート卒業率/コホート卒業率 |
| adjustment | 調整 |
| administer | 管理する、運営する |
| administration | 管理、運営 |
| administrative detention | 行政拘留 |
| administrator | 管理者、運営者 |
| administrator training and support | 管理者のトレーニングとサポート |
| admission requirements | 入学条件 |
| adolescence | 思春期 |
| adopt, to | に取り入れる |
| adopted materials | 使用教材 |
| adoption | 取り入れること、養子縁組 |
| adult education | 成人教育、社会人教育 |
| adult living | 成人用居住環境 |
| adult student | 成人の学生 |
| advance | 進学、上級 |
| advanced performance level | 高い学力（標準テストで5段階の一番上のレベル） |
| advanced strings | 弦楽器の上級のレベル |
| advanced students | 学力の高い学生 |
| Advancement Via Individual Determination (AVID) | 大学進学準備クラス (AVID) |
| Advancement Via Individual Determination (AVID) Summer Bridge Program | 大学進学準備クラス (AVID) 夏季ブリッジ・プログラム |
| adverb | 副詞 |



| | |
|--|------------------------------|
| adversely | 反対に、不利に |
| advise | アドバイスする |
| advisement teacher | 相談、助言などを行う先生 |
| advisor | 相談者、助言者 |
| advisory committee | 諮問委員会 |
| advocacy | 弁護、擁護 |
| advocate | 擁護者、弁護者 |
| Aeries Student Information System (SIS) | Aeris SIS (教育機関総合ポータルサイトの名称) |
| aerobic capacity | 有酸素容量 |
| affidavit | 宣誓書 |
| affirmative action | (差別)是正措置、積極的な行動 |
| Affordable Care Act | 医療費負担適正化法 |
| after school | 放課後の |
| after school program | 放課後のプログラム |
| age equivalent (AE) | 年齢相応の (AE) |
| age norm | 年齢の基準 |
| agency linkages | 機関の連携 |
| agenda | 議題 |
| aggregate | 集める、集計する |
| aggregate performance | 総学力 |
| aggressive | 挑戦的な、攻撃的な |
| agnosia | 失認症 |
| alcohol | アルコール |
| alexia | 失読症 |
| algebra | 代数 |
| alias | 別名 |
| align | 整列させる |
| allergy | アレルギー |
| aloof | 打ち解けない、距離を置いた |
| alteration | 変更、修正 |
| alternate achievement standards | 代替達成基準 |
| alternate assessment | 代替評価 |
| alternative classroom environment | 代替教室環境 |



| | |
|---|----------------------------------|
| alternative dispute resolution | 裁判外紛争解決手続 |
| alternative proficiency instrument | 代替英語能力指導法（英語を母国語としない障害者に対するサポート） |
| alternative program | 代替プログラム |
| alternative response mode | 代替応答モード |
| alternative settings | 代替設定 |
| altruism | 利他主義 |
| Ambassador's Club | アンバサダークラブ |
| amblyopia | 弱視 |
| American Red Cross | アメリカ赤十字 |
| American Sign Language (ASL) | アメリカ手話 (ASL) |
| Americans with Disabilities Act (ADA) | アメリカ障害者法 (ADA) |
| anabolic effect | 同化作用 |
| analysis | 分析 |
| anatomy | 解剖 |
| anchor paper | 評価基準表 |
| anemia | 貧血(症) |
| anger management | 怒りのコントロール法 |
| animal behavior | 動物行動 |
| annex | 別館、付録 |
| annual | 年次の |
| annual assessment | 年次評価 |
| annual goals | 年次ゴール |
| Annual Measurable Achievement Objective (AMAO) | 年次測定可能達成ゴール (AMAO) |
| Annual R-30 Language Census Report | 年次 R-30 言語統計報告書 |
| annual report | 年次報告 |
| anthology | (詩) 選集 |
| anticipate | 予期する、期待する |
| antisocial | 反社会的な |
| antonym | 反対語 |
| anytime/anywhere learning | 場所や時間に関係なく行われる学習 |
| apparent | 見かけ上 |
| appeal | 訴える |



| | |
|--|------------------|
| appear | 現われる、のように見える |
| applicant | 応募者 |
| applications | 応募書類、願書 |
| applied art | 応用美術 |
| applied behavior analysis (ABA) | 応用行動分析 (ABA) |
| appreciation of literature | 文学鑑賞 |
| approach | 近づく |
| approaching | 近づいている |
| appropriate | 適切な |
| apraxia of speech | 失語症 |
| aptitude | 適性 |
| aptitude test | 適性検査 |
| area | 分野 |
| argumentative | 議論を好む |
| arm preference | 利き腕 |
| arraignment | 認否手続き |
| art | 芸術 |
| arterial septal defect | 心房中隔欠損 |
| article | 記事 |
| articulation | (発音の) 明瞭さ |
| as required by law | 法律の定めるところにより |
| aspect | 局面 |
| Asperger's Syndrome (AS) | アスペルガー症候群 (AS) |
| Assembly Bill (AB) | 議会法案 (AB) |
| assert | 断言する、主張する |
| assess | 評価する |
| assess the credibility and accuracy of each source, to | 各情報の信頼性と正確性を評価する |
| assess value | 評価値 |
| assessment | 評価テスト |
| Assessment Development and Administration Division (ADAD) | 評価開発管理部門 (ADAD) |
| assessment results and clinical impressions | 評価結果と臨床的印象 |
| assessment tax | 査定税 |



| | |
|---|---------------------------|
| assignment book | 宿題帳 |
| assist | 支援する |
| assistant principal | 教頭 |
| assistant superintendent | 副教育長 |
| assistant teacher | 補助教員 |
| assistive technology (AT) | 支援技術、アシスティブ・テクノロジー (AT) |
| assistive technology device | 支援機器 |
| associate | 会員、仲間、準学士 |
| Associate Degree (AA 2yrs college) | 準学士号 (2年制大学の学位) |
| Associate of Arts (AA) | 準学士号 (2年制大学の文系教養プログラムの学位) |
| association | 協会 |
| Association of Student Body (ASB) | 生徒会 (ASB) |
| associative delayed memory | 連想長期 (遅延) 記憶 |
| associative memory | 連想記録 |
| asthma | 喘息 |
| asynchrony | 非同時性 |
| at random | 無作為に |
| at-risk | 危険な状態の |
| attendance | 出席 |
| attendance secretary | 出欠席担当員 |
| attention | 注意 |
| Attention Deficit Disorder (ADD) | 注意欠陥障害 (ADD) |
| Attention Deficit Hyperactivity Disorder (ADHD) | 注意欠陥多動性障害 (ADHD) |
| attention divided | 注意を配分すること |
| attention span | 注意を持続できる時間 |
| attention sustained | 注意の持続 |
| attitude | 態度 |
| attribute | 属性 |
| attrition | 磨耗、消耗 |
| attrition rate | 磨耗率、離職率 |
| audio | オーディオ |
| audiology | 聴覚学 |



| | |
|---|------------------------|
| audit, to | 聴講する |
| auditor | 聴講生 |
| auditory association | 聴覚関連（音声言語と意味を関連付ける能力） |
| auditory closure | 聴覚閉鎖 |
| auditory comprehension | 聴解力 |
| auditory discrimination | 聴覚弁別（聴覚による聞き分け） |
| auditory memory | 聴覚記憶 |
| auditory perception | 聴覚 |
| auditory reception | 聴覚認知 |
| auditory sound blending | 個々の音を結びつけて単語にする能力 |
| auditory vocal channel | (声を発するときを使う) 声道 |
| author's chair | 作者の椅子（生徒が書いた物語を紹介すること） |
| authorities | 機関、局 |
| authority | 権限、権威者 |
| autism | 自閉症 |
| autism spectrum | 自閉症スペクトラム |
| Autism Spectrum Disorder (ASD) | 自閉症スペクトラム症候群 (ASD) |
| Autism Spectrum Rating Scales (ASRS) | 自閉症スペクトラム評価尺度 (ASRS) |
| autistic-like behavior | 自閉症のような行動 |
| average (avg.) | 平均値 |
| Average Daily Attendance (ADA) | 1日あたりの平均出席数 (ADA) |
| aversive behavioral interventions | 嫌悪刺激による行動介入 |
| avoid plagiarism, to | 盗用を避ける |
| aware | 気づいている、認識している |
| awareness | 気づき、認識 |

B

| | |
|--------------------------------|--------------------------|
| babbling | 乳児の喃語(言葉を話す前の意味のないおしゃべり) |
| baccalaureate sermon | 卒業式訓辞 |
| baccalaureate service | 卒業式 |
| Bachelor of Arts (B.A.) | 文学士号 (BA 4年制文系大学の学位) |



| | |
|---|----------------------------------|
| Bachelor of Science (B.S.) | 理学士号 (BS 4 年制理系大学の学位) |
| back cover | 裏表紙 |
| back on track | 立ち直る |
| Back Saver Sit and Reach Test | 座って前屈し、手をつま先に延ばすテスト |
| background | 背景 |
| background information | 予備知識 |
| Back-To-School Night | (夜に行う) 新学期の保護者懇談会 |
| backup (item) | バックアップ |
| backup copy | バックアップ・コピー |
| backup system | バックアップ・システム |
| badge | バッジ |
| balance beam | 平均台 |
| band booster club | バンド (吹奏楽団) ブースター・クラブ |
| bandanas | バンダナ |
| banner paper | バナー紙、長尺紙 |
| banquet | 宴会 |
| bare midriff | 短い丈のシャツやタンクトップ |
| basal | 基底の |
| baseline | 基準値 |
| Basic Achievement Skills Individual Screener (BASIS) | 基本学力能力検査 (BASIS) |
| Basic Interpersonal Communication Skills (BICS) | 基本的対人コミュニケーションスキル (BICS) |
| basic performance level | 基本レベルの能力 (標準テストで 5 段階の 3 番目) |
| basic sight words | サイトワード (目で見て覚える基本単語) |
| basic skills | 基本のスキル |
| bathroom | お手洗い |
| battery of test | 総合テスト |
| beads | ビーズ |
| beanies | つばなしの帽子 |
| bedwetting | 夜尿症 |
| beginning band | 吹奏楽の初級レベル |
| beginning performance level | 初級レベルの能力 (CELDT による分類で 4 段階の一番下) |



| | |
|---|----------------------------------|
| beginning readers | リーディングが初級レベルの人 |
| beginning strings | 初級レベルの弦楽器 |
| behave | 行動する |
| behavior | 行動 |
| behavior disorder (BD) | 行動障害 (BD) |
| behavior inconsistent | 一貫性のない行動 |
| Behavior Intervention Plan (BIP) | 行動介入計画 (BIP) |
| behavior rating scale | 行動評価尺度 |
| behavioral objective | 行動目標 |
| behavioral observations | 行動観察 |
| behaviorism | 行動主義 |
| below | 以下 |
| below average | 平均以下 |
| below basic | 基礎レベル以下 |
| below basic performance level | 基礎レベル以下の能力（標準テストで5段階の上から4番目のレベル） |
| below expectations | 期待以下 |
| belt buckle | ベルトの留め金 |
| benchmark | ベンチマーク、基準点 |
| benchmark assessment | 標準評価 |
| benchmark test | 標準能力テスト |
| benefit | 利益、ためになること |
| besides | の他に |
| best practice | 最善の方法 |
| Big Book | ページ数の多い厚い本 |
| bilabial sound | 両唇音（上と下の唇を使って出す音） |
| bilingual | バイリンガルの、2カ国語を話す |
| Bilingual Advisory Committee (BAC) | バイリンガル諮問委員会 (BAC) |
| bilingual assessment | バイリンガル評価テスト |
| Bilingual Cross-cultural Language and Academic Development (BCLAD) | バイリンガル・異文化間の言語及び学力開発 (BCLAD) |
| bilingual education | バイリンガル教育 |
| bilingual educational aide | バイリンガルの学業補助教員 |



| | |
|--|-------------------------------------|
| bilingual immersion program | イマージョン・プログラム（2か国語で授業を行う学校） |
| bilingual instructional aide | バイリンガルの補助教員 |
| bilingual specialist (teacher) | バイリンガル専門教員 |
| bilingual testing clerk | バイリンガルのテスト実施者 |
| bilingualism | 2か国語を使用する状態 |
| biliterate | 2か国語を使用する |
| binaural | 両耳(用)の |
| Bioelectric Impedance Analyzer (BIA) | 生体インピーダンス法（体内の筋肉量、体脂肪率などを測る方法）(BIA) |
| biology | 生物学 |
| birth certificate | 出生証明書 |
| bleeding | 出血 |
| blend | 混合、混ぜる |
| blindness | 盲目 |
| block design | ブロックデザイン |
| blouse | ブラウス |
| Blue Ribbon Award | ブルーリボン賞（優良校に与えられる賞） |
| board meeting | 役員会議 |
| Board of Directors | 役員会 |
| Board of Education | 教育委員会 |
| board policy | 委員会の政策 |
| body composition | 身体組成 |
| body mass index test (BMI) | 肥満度指数テスト (BMI) |
| body representation | 身体表現 |
| book report | 読書感想文 |
| bookcase | 本棚 |
| booklet (as in test booklet) | 冊子（テストの） |
| booster | 後援者、ブースター |
| borderline | 境界 |
| bosom and/or rear end should not be exposed | 胸部および／または尻部は露出してはならない |
| boy's shorts | 男子の半ズボン |



| | |
|---|---|
| brainstorm | ブレイン・ストーミング (アイディアを出し合うこと) |
| bridging proficiency level | 学力の差を埋めること |
| Bright Day/Spirit Day | ブライトデイ/スピリットデイ (特定の色の服を着て性的または人種的差別をなくす気運を高める日) |
| Bring Your Own Device (BYOD) | 個人所有の装置持ち込み可 (BYOD) |
| Bring Your Own Technology (BYOT) | 個人所有の機器持ち込み可 (BYOT) |
| brochure | パンフレット |
| bronchitis | 気管支炎 |
| buckle | 留め金 |
| buddy system | バディーシステム (2人組のペアを作って助け合い行動すること) |
| budget | 予算 |
| budget allocations | 予算配分 |
| budget shortfall | 予算不足 |
| bulletin board | 掲示板 |
| bullying | いじめ |
| burden of proof | 立証責任 |
| Burk's Behavior Rating Scale | バークス行動評価尺度 (問題行動のある子供の診断、評価に使用) |
| bus driver | バスの運転手 |
| bylaw | 規則、規約 |

| | |
|---|-----------------------------------|
| C | |
| cabinet | キャビネット |
| cadre | 幹部 |
| CAHSEE Student and Parent Report | カリフォルニア高校修了試験 学生と両親の報告書 |
| California Alternate Performance Assessment (CAPA) | カリフォルニア代替学力評価テスト (CAPA) |
| California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP) | 学生の能力と進歩に関するカリフォルニア評価テスト (CAASPP) |



| | |
|---|--------------------------------------|
| California Assessment System | カリフォルニア評価システム |
| California Association for Bilingual Education (CABE) | カリフォルニアバイリンガル教育組織 (CABE) |
| California Basic Education Skills Test (CBEST) | カリフォルニア教育基本スキルテスト (CBEST) |
| California Code of Regulations (CCR) | カリフォルニア州規則 (CCR) |
| California Commission on Teacher Credentialing (CCTC) | カリフォルニア教育資格認定委員会 (CCTC) |
| California Common Core State Standards (CCSS) | カリフォルニア共通学力標準 (CCSS) |
| California Department of Education (CDE) | カリフォルニア教育局 (CDE) |
| California Distinguished School | カリフォルニア優良校 |
| California English Language Development Test (CELDT) | カリフォルニア言語発達テスト (CELDT) |
| California High School Exit Examination (CAHSEE) | カリフォルニア高校修了試験 (CAHSEE) |
| California High School Proficiency Examination (CHSPE) | カリフォルニア高校能力試験 (CHSPE) |
| California Modified Assessment (CMA) | カリフォルニア補正評価テスト (CMA) |
| California Modified Writing Standards Test | カリフォルニア補正筆記標準テスト |
| California Reading List (CRL) | カリフォルニア・リーディングリスト (CRL) |
| California School Improvement Plan | カリフォルニア学校校改善プラン |
| California Standards Tests (CSTs) | カリフォルニア標準テスト (CSTs) |
| California State Board of Education | カリフォルニア州教育委員会 |
| California State Standards | カリフォルニア州標準 |
| California State University (CSU) | カリフォルニア州立大学 (CSU) |
| California Test of Basic Skills (CTBS) | カリフォルニア基礎スキルテスト (CTBS) |
| California Writing Standards Test | カリフォルニア標準筆記テスト |
| campus | 校内、キャンパス |
| cap and gown | 角帽とガウン |
| career adviser | キャリア・アドバイザー |
| Career Technical Education (CTE) | 職業訓練教育 (CTE) |
| carryover funds | 資金の繰越し |
| categorical funds | 特定資金 |
| categorically funded programs | 特定用途資金プログラム |
| CELDT domains: listening, speaking, reading, and writing | カリフォルニア言語発達テスト 分野：リスニング、スピーキング、読解、筆記 |



| | |
|--|-------------------------------------|
| CELDT performance levels: early advanced, intermediate, early intermediate, and beginning | カリフォルニア言語発達テスト 能力レベル: 準上級、中級、準中級、初級 |
| CELDT Student Performance Level Report | カリフォルニア言語発達テスト 学生能力別レポート |
| census administration | 国勢調査 |
| Center on School, Family, and Community Partnerships | 学校,家庭,地域の協力センター |
| child | 児童、子供 |
| Child Abuse Prevention Program | 児童虐待防止プログラム |
| child advocate | 児童権利擁護者 |
| Child and Family Services | 家族と子供のためのサービス |
| Child Development Program | 児童発達プログラム |
| child development specialist | 児童発達の専門家 |
| children with disabilities | 障害児 |
| Children's Protective Services | 児童保護サービス |
| claim, to | ～に要求を伝える |
| class size reduction | クラスサイズの縮小 (クラスの生徒数を少なくする) |
| classified personnel or staff | 時間給で働いている職員 |
| classroom | 教室 |
| Clinical Evaluation of Language Fundamentals - Preschool (CELF-P) | 小児の基礎言語臨床的評価 (CELF-P) |
| close reading strategy | クローズリーディング法 (短い一節を詳しく解釈すること) |
| coach | 指導者 |
| code of student behavior | 学生の行動規範 |
| collaborative study group | 共同研究グループ |
| collect | 集める |
| college | 大学、カレッジ |
| college and career readiness | 大学進学と就職の準備 |
| College and Career Readiness Anchor Standards | 大学進学と就職の準備の基準 (高校卒業時に学習されているべきこと) |
| College Enrollment/College Going Rate | 大学入学/大学入学率 |
| College Persistence/College Completion Rate | 大学継続/大学卒業率 |



| | |
|---|------------------------|
| college preparation (college prep) | 大学進学準備 (カレッジ・プレップ) |
| College Success Path | 大学進学成功への道 |
| color discrimination | 人種差別 |
| command | 命じる |
| commensurate | 同じ量の、比例する |
| comment | コメント |
| commit | 最大限に努力する |
| common assessment | 共通評価テスト |
| common sense | 常識 |
| communication | コミュニケーション |
| communication development | コミュニケーションの発達 |
| communication disorder | コミュニケーションの障害 |
| community | コミュニティ |
| Community Advisory Committee (CAC) | 地域諮問委員会 (CAC) |
| community based | 地域に根ざした コミュニティカレッジ |
| Community College | コミュニティカレッジ (公立の2年制大学) |
| Community Home Education Program | 地域支援施設教育プログラム |
| Community Outreach and Parents | 地域貢献活動と保護者 |
| Community Parent Resource Center (CPRC) | コミュニティ・リソースセンター (CRPC) |
| Community School Program | コミュニティスクールのプログラム |
| companion class | コンパニオン・クラス |
| compel | 強制する |
| Compensation Reform | 補填制度 |
| compensatory education | 補填教育 |
| competency | 能力、適性 |
| competency based curriculum | 適正能力に基づくカリキュラム |
| complaint | 不平 |
| complex | 複雑な |
| compliance | 追従、応諾、コンプライアンス |
| compliance program monitoring | コンプライアンス・プログラム観察 (記録) |
| compliance review | コンプライアンス・レビュー |
| compliant with | についての苦情 |



| | |
|---|--|
| comprehensive | 包括的な |
| Comprehensive Assessment of Spoken Language (CASL) | スピーキング総合評価テスト (CASL) |
| comprehensive high school | 総合学科高等学校 |
| Comprehensive Literacy Assessment | 読み書き能力の総合評価テスト |
| comprehensive test | 総合評価テスト |
| comprehensive test of nonverbal intelligence (CTONI) | 非言語総合知能テスト (CTONI) |
| compress | 圧縮する |
| compromise | 妥協する |
| compulsory continuation education | 継続義務教育（成人に達した後も継続される） |
| computer | コンピューター |
| Computer Adaptive Test (CAT) | コンピューター適応型テスト (CAT) |
| computer keyboard | コンピューターのキーボード |
| computer lab | コンピューター使用教室 |
| computer literacy | コンピューター技術能力 |
| computer pointing device | コンピューター・ポインティング・デバイス (画面上での入力位置を指示する装置) |
| computer repair | コンピューターの修理 |
| computer software specialist | ソフトウェア・スペシャリスト |
| computerized scoring | コンピューターによる自動採点 |
| concept | 概念 |
| concern of parents | 両親の心配、関心事 |
| conclusion | 結論 |
| concussion | 脳しんとう |
| condition | 状況、状態 |
| conduct | 実施する |
| confer | 授与する、協議する |
| conference | 会議 |
| conference needed | 必須会議 |
| confidence interval | 信頼区間 |
| confidential | 機密の |
| confidential pupil record | 機密の学生記録 |
| confiscated items | 機密事項 |



| | |
|--|-----------------------------|
| conflict | 矛盾、（複数のスケジュールが）重なること |
| conjunction | 結合、連結 |
| connected learning | コネクティド・ラーニング |
| consciousness | 良識があること |
| consent | 同意、同意する |
| consent form | 同意書 |
| conservator | 管理人 |
| consideration | 考慮 |
| consistency | 一貫性、一致 |
| consistent | 一貫した、一致した |
| console | 慰める |
| Consolidated Application (ConApp) | 併願出願 (ConApp) |
| consolidated programs | 統合プログラム |
| consonant | 子音 |
| consortium | 協会、組合 |
| constipation | 便秘 |
| constructed response question | 構成的質疑応答 |
| constructive meaning strategies | 意味構築戦略 |
| consult | 相談する、協議する |
| consultant | コンサルタント、相談担当員 |
| contact | 連絡する、接触する |
| contact hours | 連絡可能時間帯 |
| contagious | 伝染性の |
| content area | コンテンツ領域 |
| content area instruction | コンテンツ領域の指導 |
| content cluster | コンテンツ・クラスター（関連する内容の文を集めたもの） |
| content core | 要旨 |
| content errors | 内容の誤り |
| content material | 内容素材 |
| content standards | 標準内容 |
| content vocabulary | 内容語彙 |
| context | 文脈 |



| | |
|---|-----------------------------|
| contingent | 付随した |
| contract | 契約 |
| contrast | 比較、比較する |
| contribution | 貢献 |
| control | コントロール、コントロールする |
| controlled substances | 統制薬物 |
| conventions of standard English grammar and usage | 標準英語文法と使用の取り決め |
| convergence | 集中、収束 |
| convulsion | けいれん |
| cooperative | 協力的な |
| cooperative learning | 協同学習 |
| cooperative strip paragraph | パラグラフ短冊の共同作業（GLAD 教授法の 1 つ） |
| coordinate grid | 座標 |
| coordinator | コーディネーター |
| copy | コピー、コピーする |
| core | 中核 |
| core academic subjects | 主要科目 |
| core curriculum | 主要カリキュラム |
| core literature | 主要文学 |
| core program | 主要プログラム |
| core subjects | 主要科目 |
| cornea | 角膜 |
| corrective action | 修正措置 |
| cost | コスト、費用 |
| co-teaching | 複数の先生がクラスを受け持つこと |
| Council of Chief State School Officers (CCSSO) | 全米州教育長協議会 (CCSSO) |
| counsel | 助言する |
| counseling | カウンセリング |
| counseling services | カウンセリング・サービス |
| counselor | カウンセラー |
| country music | カントリー・ミュージック |



| | |
|--|---|
| country of origin | 出身国 |
| county | 郡 |
| county board | 郡の委員会 |
| County Office of Education (COE) | 郡の教育課 (COE) |
| County Superintendent of Schools | 郡の教育長 |
| course | コース、授業科目 |
| Course Management System (CMS) | コース・マネージメント・システム (CMS) |
| course of action | 行動方針 |
| course requirements not met | コース受講条件を満たしていない |
| coursework | 授業内容、コースワーク |
| court | 法廷 |
| courteous | 丁寧な |
| crack | ひび割れ、亀裂 |
| craft | クラフト |
| credential | 資格 |
| credit recovery | 信用回復 |
| credit recovery program | 信用回復プログラム |
| crew | クルー、メンバー |
| crime | 犯罪 |
| criteria | 基準、標準 |
| criterion | 基準 |
| criterion referenced test | 標準参照テスト |
| cross | 十字架、交わること |
| cross country | クロスカントリー |
| Cross-Cultural, Language, and Academic Development (CLAD) | 異文化間の言語及び学力開発 (CLAD) |
| CST for Writing | カリフォルニア州標準(CST) 筆記テスト |
| CSTs, CMA, CAPA, and STS performance levels: advanced, proficient, basic, below basic, and far below basic | カリフォルニア州標準テスト、カリフォルニア代替テスト、カリフォルニア補正テスト、スペイン語テスト 能力レベル：上級、熟練、基礎、基礎以下、基礎以下より劣る |
| cultural | 文化の |
| cultural competence | 異文化適応能力 |
| culture insight | 文化的洞察力 |



| | |
|--|---------------------------------------|
| culture of learning | 学びの文化 |
| curl-up test | 腹筋のテスト |
| curriculum | カリキュラム |
| curriculum based assessments | カリキュラムに基づく評価 |
| curriculum coordinator | カリキュラム・コーディネーター |
| curriculum framework | カリキュラムの枠組み |
| cursive | 草書体の |
| curvature | 湾曲、曲率 |
| cut score (minimum score, maximum score) | カットスコア (学力基準の区切りとするスコア) (最小スコア、最大スコア) |
| cyanotic | チアノーゼの |
| cyberbullying | ネットいじめ |
| cystic fibrosis | 嚢胞性線維症 |

D

| | |
|----------------------------------|------------------------|
| dairy | 乳製品の |
| danger of failing | 失敗 (落第) の恐れがある |
| dangling belt | ダングリングベルト (垂れ下がったベルト) |
| data analysis | データ分析 |
| data based decisions | データに基づく決定 |
| Data Driven Instruction/Teaching | データに基づく指導 |
| data scanner | データ・スキャナー |
| data team | データ・チーム |
| day care center | デイケア・センター |
| dead period | 接触禁止期間 (スポーツ選手の勧誘に関して) |
| deaf-blindness (DB) | 盲ろう者 |
| deafness | 難聴 |
| decoding | 暗号解読 |
| dedication | 献身、専念 |
| deduction | 差し引き、控除、推論 |
| deed to home | 家の権利書 |
| deeper learning | 深い思考を促す学習法 |



| | |
|--|------------------|
| defendant | 被告 |
| defensive | 防護的な、受身の |
| deferred revenue | 前受収益 |
| defiance | 反抗的な態度 |
| deficit | 不足、欠乏 |
| degeneration | 墮落、退化 |
| delay | 遅らせる |
| delayed recognition | 遅延認識 |
| delegate | 代行、代行する |
| delusion | 妄想 |
| demand | 需要 |
| demographic | 人口統計 |
| demonstrate | 示す、実証する |
| dental examination | 歯科検査 |
| dental health | 歯科衛生 |
| department | 部門、課 |
| Department of Education | 教育課 |
| Department of Rehabilitation | リハビリ課 |
| Department of Social Services | 社会福祉課 |
| depict | 描く |
| deployment | 展開、配備 |
| depression | うつ病 |
| descriptive essay | 叙述的エッセイ |
| design | デザイン、設計 |
| design analogy | デザインの類似性 |
| designate | 指名する |
| Designated Instruction and Services (DIS) | 指定命令サービス (DIS) |
| Designated Primary Language Test (DPLT) | 指定主要言語テスト (DPLT) |
| designated representative | 指定代理人 |
| desire | 強く望む |
| desk | 机 |
| destructive behavior | 破壊的な行為 |
| detention | 居残り |



| | |
|--|------------------------------------|
| determine | 決定する |
| determined | 決めた |
| develop | 発達する、開発する |
| development | 発達、開発 |
| development standards | 発達基準 |
| developmental course | 発達コース |
| developmental delay | 発達遅延 |
| developmental disability (DD) | 発達障害 (DD) |
| Developmental Neuropsychological Assessment (NEPSY) | 発達神経認知評価 (NEPSY) |
| developmental profile | 発達の様子 |
| deviation | 偏差 |
| dexterity | 器用なこと |
| diagnostic assessment | 診断評価 |
| diagnostic test | 診断テスト |
| diarrhea | 下痢 |
| difference | 差 |
| Differential Ability Scales | 個別式知能検査 |
| differentiated instruction | 個別化教授法 |
| differentiation strategy | 差別化戦略 |
| digit span | 数唱 |
| digital backpack | デジタル・バックパック (オンライン上の教育用ポータルサイトの名称) |
| digital high school | デジタル高校 |
| digital learning | デジタル学習 |
| digital library | デジタル・ライブラリー |
| digraph | 二重音字 |
| dilemma | ジレンマ |
| diphtheria | ジフテリア |
| diphthong | 二重母音 |
| diploma | 卒業証書 |
| direct instruction | 直接教授法 |
| direction | 方向、指示 |
| directions for test administration | テスト実施方法 |



| | |
|--|--------------------|
| DIS nurse | 地区看護婦 |
| disabilities | 各種障害 |
| disability | 障害 |
| discrepancy | 不一致 |
| discriminate | 差別化する |
| discrimination | 差別化 |
| discuss | 話し合う |
| discussion | 話し合い |
| disease | 病気 |
| disobeys rules | ルールに従わない |
| disorder | 無秩序 |
| disorganized | 無秩序な |
| dispositions | 気質 |
| disproportionality | 不均衡 |
| disrespect | 軽視する |
| disruptive behavior | 規律を乱す行動 |
| disruptive groups | 規律の乱れたグループ |
| disrupts learning | 学習の邪魔をする |
| distinguished school | 優良校 |
| distract | 気を散らす |
| distractibility | 注意散漫 |
| district | 学校区 |
| district attorney | 学校区の弁護士 |
| District English Language Advisory Committee (DELAC) | 学校区英語諮問委員会 (DELAC) |
| district leadership team | 学校区リーダーシップ・チーム |
| districtwide | 地区全体の |
| dog collar | 犬の首輪 |
| domain | ドメイン |
| domestic | 家庭内の |
| dominant language | 主要言語 |
| Down Syndrome | ダウン症候群 |
| downloadable | ダウンロードできる |



| | |
|--|----------------------------------|
| drama | ドラマ |
| dramatically | 劇的に |
| dress code | 服装規定 |
| dress code standards | 服装標準規定 |
| drill | ドリル、練習 |
| dropout | 中途退学 |
| dropout factory | ドロップアウト・ファクトリー（落ちこぼれや退学が多い学校のこと） |
| dropout prevention | 中途退学防止策 |
| dropout rate | 中途退学率 |
| drug | ドラッグ |
| dry erase board | ホワイト・ボード |
| dry erase marker | ホワイト・ボード用のマーカー |
| dual immersion | 双方向イマージョン方式（2言語育成が目的のプログラム） |
| due process | 法の適正な手続き |
| due process hearing | 聴問会 |
| dully attested | 正式に証明された |
| duration | 期間 |
| dyad | 一对の、二分子 |
| Dynamic Indicators of Basic Early Literacy Skills (DIBELS) | 早期リタラシー（読み書き）基礎能力測定テスト (EIBELS) |
| dyslexia | 読字障害、失読症 |

| E | |
|---|---------------------------------------|
| early advanced performance level | 準上級レベルの能力（CELDT による分類で 4 段階の一番上） |
| Early Assessment Program (EAP) | 早期評価プログラム (EAP) |
| early childhood education | 早期児童教育（プログラム） |
| early intermediate performance level | 準中級レベルの学力（CELDT による分類で 4 段階の上から 3 番目） |
| early intervention | 早期介入 |
| Early Intervention Program for School Success | 早期介入スクールサクセス・プログラム |



| | |
|--|----------------------------|
| early literacy | 早期リタラシー（読み書き）能力 |
| early literacy assessment | 早期リタラシー（読み書き）能力評価 |
| Early Literacy Program | 早期リタラシー（読み書き）能力プログラム |
| Early Reading First | 早期リーディング・ファースト・プログラム |
| economically disadvantaged | 経済的に恵まれない |
| Education Code (EC) | 教育規定 (EC) |
| education level | 教育レベル |
| education programs consultant | 教育プログラム・コンサルタント |
| education reform | 教育改革 |
| effective communication skills | 効果的なコミュニケーション・スキル |
| effective schools | 教育成果を上げている学校 |
| eighth | 第 8 の、8 番目の |
| elect, (to) elect | 選択、選択する |
| elective | 選択式の |
| elective classes | 選択クラス |
| elective college preparatory courses | 大学進学準備選択コース |
| electric | 電気の |
| Elementary and Secondary Education Act (ESEA) | 初等・中等教育法 (ESEA) |
| elementary education | 初等教育 |
| elementary school | 小学校 |
| eligibility | 資格 |
| eligibility in the local context | 地域考慮 (大学が州内の各高校の選考域を広げたもの) |
| eligibility index | 資格指数 |
| Elmo document camera | エルモ社の書画カメラ |
| elope | 逃げる、逃亡する |
| email | 電子メール、eメール |
| emergency | 緊急 (時) |
| emergency medical technician | 救急救命士 |
| emergency phone number | 緊急連絡先 |
| emotional disturbance (ED) | 情緒障害 (ED) |
| emotional need | 感情的な欲求、情緒面で支援が必要な |
| emotionally disturbed | 情緒障害のある |



| | |
|---|----------------|
| encephalitis | 脳炎 |
| encourage | 励ます、促進する |
| end-of-the-year celebration | 忘年会 |
| enforce | 実行する、強行する |
| enforcement violation | 規律違反 |
| engagement | 従事、委任、婚約 |
| English proficient | 英語能力 |
| enrollment | 登録 |
| Entry Level Mathematics Test (ELM) | 初級算数テスト (ELM) |
| e-textbook | 電子教科書、eテキスト |
| ethnic | 人種の |
| ethnic group | 人種、民族 |
| ethnicity | 民族性 |
| evaluation | 評価 (テスト) |
| event | イベント |
| evidence based decisions | (科学的) 根拠に基づく決定 |
| evidence based practice | (科学的) 根拠に基づく治療 |
| examination | 試験、検査 |
| examiner | 試験官 |
| examples | 例 |
| excellent | 素晴らしい、卓説した |
| excels | 卓越している |
| exceptional needs | 特別な支援の必要性 |
| excessive | 過度の |
| excessive non-suits | 過度な訴訟の取り下げ |
| exclusion | 除外 |
| Exemplars | 手本、模範 |
| exempt | 免除する、適応しない |
| exemption | 免除 |
| exit exam | 修了試験 |
| exit ticket | 出場券 |
| expanding performance level | 学力を伸ばすこと |



| | |
|--|-------------------|
| expectation | 期待 |
| Expected School Wide Learning Results (ESLR) | 全校学習期待値 (ESLR) |
| expel, to | 退学させる |
| expenditure plan | 支出案 |
| exploration report | 調査報告 |
| expository writing | 説明的な作文 |
| express | 表現する |
| expressive language | 表出言語 |
| Expressive One Word Picture Vocabulary Test | 表出一単語絵画語彙テスト |
| extended day | 延長教育（授業時間外のサポート） |
| Extended School Year (ESY) | 延長（夏期）プログラム (ESY) |
| extra | 余分の、特別な |
| extra duty pay | 超過勤務支払 |
| extracurricular | 課外の |
| extracurricular program | 課外プログラム |

F

| | |
|---|-------------------------------------|
| facility | 施設 |
| fact | 事実 |
| fail, to | そこねる、失敗する |
| failure to make process | 進歩していない |
| Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) | 家族の教育権利とプライバシー法 (FERPA) |
| family life | 家庭生活 |
| family value | 家族の価値観 |
| far below basic performance level | 基礎以下より劣る学力（基礎レベルは標準テストで5段階の一番下のレベル） |
| farsighted | 遠視の |
| fashion technology | ファッション・テクノロジー（服飾業界に必要な技術、技能） |
| fast track | ファースト・トラック、進度の早い |
| faucet | 水道の蛇口 |
| fax/facsimile | ファックス、ファクシミリ |



| | |
|--|----------------------------|
| febrile convulsion | 熱性けいれん 保護者の権利 |
| federal parental rights | 保護者の権利 |
| federal revenue | 連邦予算 |
| feedback | フィードバック |
| felony | 重罪 |
| felt-tip pen or marker | フェルトペン、マーカー |
| festival of art | 芸術祭 |
| fetal alcohol syndrome | 胎児性アルコール症候群 |
| fictional narrative | 架空の物語 |
| field coordinator | フィールド・コーディネーター |
| field test | 実施テスト |
| field trip | フィールド・トリップ |
| fifth | 第 5 の、5 番目の |
| first | 最初の、第 1 の、1 番目の |
| first aid kit | 救急箱 |
| flexed-arm hang test | 懸垂テスト |
| flexibility | 柔軟さ |
| fluency | 流暢さ |
| Fluent English Proficient (FEP) | 英語リーディング能力テスト(FEP) |
| fluent reader | 流暢に読む人 |
| flunk | 失敗する、退学する |
| flyer | チラシ |
| focus | 集中、フォーカス |
| focus areas | 中心事項 |
| folk song | フォーク・ソング |
| food and nutrition | 食物と栄養 |
| food court | フード・コート (ショッピングセンター内の飲食店街) |
| food stamps | フード・スタンプ (食料品購入用のクーポン券) |
| football field | フットボール競技場 |
| form | フォーム、型 |
| form completion | 書類に記入し終えること |
| formal | フォーマルな |



| | |
|---|---------------------------------|
| formal dances | フォーマル・ダンス |
| formal writing | 正式な文体 |
| formative assessment | 形成的評価 |
| formative assessment practices | 形成的評価の実施 |
| formative tools and processes | 形成的評価のツールと工程 |
| foster child | 里子、養子 |
| foster family home | 里親の家族の家 |
| foster home | 児童養護施設 |
| foster parent | 里親 |
| foster youth | 養子の若者 |
| foster youth district liaison | 養子の若者に対する学区の組織 |
| foundation | 土台、基礎 |
| fourth | 第 4 の、4 番目の |
| fracture | 骨折 |
| framework | フレームワーク、枠組み |
| fraud | 不正行為、詐欺 |
| frayed pant legs | フレア・ガウチョパンツ |
| Free and Reduced Price Lunch Eligibility (FRL, FRPLE) | 学校のランチが無料や低価格になる資格 (FRL, FRPLE) |
| Free, Appropriate, Public Education (FAPE) | 無料で適切な公的教育 (FAPE) |
| frequency | 頻度 |
| frequency words | 使う頻度の高い単語 |
| frequent | 頻度の高い |
| frequent absences | 度重なる欠席 |
| frequent forgets materials | 忘れ物が多いこと |
| frequent tardiness | 度重なる遅刻 |
| freshman | 新入生、1 年生 |
| friendly | 親しみやすい |
| front desk | 受付 |
| front palatal | 口蓋前部の |
| fulfill | 果たす、実現する |
| full term | 任期が満了して |



| | |
|---|------------------------------|
| Full-Time Equivalent (FTE) | フルタイム当量（フルタイムの人がこなす仕事量）(FTE) |
| fully mainstreamed | 完全に通常クラスに在籍していること |
| Functional Behavioral Assessment (FBA) | 機能的行動評価 (FBA) |
| functional communication profile | 機能的コミュニケーション・プロフィール |
| functional goal | 機能的ゴール |
| functional performance | 機能的パフォーマンス |
| functional reading | 機能的リーディング |
| fund | 資金、基金 |
| fundamental | 根本的な |
| funding cap | 資金援助の上限 |
| funds of knowledge | うんちく |
| furlough | 賜暇、休暇 |

| G | |
|---|---------------------|
| gang prevention program | ギャング（暴力団）防止プログラム |
| gang related jewelry | ギャング（暴力団）に関連した宝飾品 |
| gather relevant information, to | ～に関連した情報を集める |
| general academic and domain-specific words and phrases | 一般教養科目、特定領域の単語やフレーズ |
| general education program | 一般教育プログラム |
| General Educational Development Test (GED) | 一般教育開発テスト (GED) |
| get the idea across | 自分の考えを伝える |
| get the point across | 自分の言いたいことを伝える |
| Gifted and Talented Education (GATE) | ギフテッド教育 (GATE) |
| Golden State Seal Merit Diploma | 優秀な生徒に贈られる特別な卒業証書 |
| governing board | 運営委員会 |
| government agency | 政府機関 |
| grade | 学年、成績 |
| grade check | 成績の確認 |
| grade level | 学年レベル |
| Grade Level Expectations (GLE) | 学年レベル学習期待事項 (GLE) |
| grade level standards | 学年レベル学習標準事項 |



| | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| Grade Point Average (GPA) | 成績の平均値 (GPA) |
| grade report | 通知表 |
| grading | 成績、採点 |
| grading on a curve | 相対評価 |
| graduation | 卒業 |
| graduation night | 卒業の夜 |
| graduation rates | 卒業率 |
| graduation requirements | 卒業条件 |
| grammar | 文法 |
| grant | グラント、助成金 |
| grant writer | グラント・ライター (助成金などの書類作成を専門とするライター) |
| graphs points | グラフ上の点 |
| gravity | 重力 |
| great | 素晴らしい |
| Great American Shake Out | アメリカの避難訓練 |
| gross motor | 粗大運動、グロスモーター |
| Gross Point Average (GPA) | 全成績の平均点 (GPA) |
| group frame | グループの枠組み |
| growth target | 成長目標 |
| guardian | 保護者、後見人 |
| guardianship | 後見人/保護者の役割、責任 |
| guidance counselor | ガイダンス・カウンセラー |
| guidance office | ガイダンス・オフィス |
| guide | 案内、ガイド |
| guidelines | ガイドライン、指針 |
| gymnasium | ジム、体育館 |

H

| | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| habits of mind | 批判的な考え方の習慣を身にをつけるプログラム |
| Habits of Work (HOW) | 学校生活などで必要な作業の習慣を身にをつけるプログラム (HOW) |



| | |
|------------------------|-----------------------------------|
| hair nets | ヘアネット |
| hall | ホール、玄関 |
| hallway | 廊下 |
| halter | 阻害する、端綱をつける |
| handball | ハンドボール |
| handout | 資料、ハンドアウト |
| hands-on | 実践的な |
| hands-on instruction | 実践的な指導 |
| handwriting | 手書き、ハンドライティング |
| Happy Holidays | 楽しい休日を |
| harassment | 嫌がらせ、ハラスメント |
| health assessment | 健康状態の評価 |
| healthy | 健康な |
| healthy fitness zone | 健康的フィットネスゾーン（標準的な運動を定期的に実行している状態） |
| hearing | 聴覚 |
| hearing aid | 補聴器 |
| hearing impairment | 聴覚障害 |
| hearing screening | 聴覚検査 |
| heart attack | 心臓発作 |
| hematological | 血液学的な |
| hemorrhage | 出血 |
| hemorrhagic fever | 出血熱 |
| hepatitis | 肝炎 |
| hereditary | 遺伝の |
| heritage language | 継承言語 |
| heroin | ヘロイン |
| heterogeneous grouping | 異種混合グループ |
| Hey! | やあ、ねえ、ちょっと |
| hide and seek | かくれんぼ |
| hierarchy | 階級 |
| high | 高い |
| high academic level | 高い教育レベル |



| | |
|---|-----------------------------------|
| high achievement | 高い達成レベル |
| high expectations | 高い期待 |
| high incidence | 高発生率 |
| high level intelligence | 知能が高いこと |
| high quality assessment | 高品質評価 |
| High Quality Teacher (HQT) | 優秀な教師 (HQT) |
| high school | 高校 |
| high school student panel | 高校の生徒会 |
| high stakes assessment, high stakes testing | 一か八かの評価、試験 |
| higher education | 高等教育 |
| higher order thinking skills | 高次の思考スキル |
| highlighter pens | 蛍光ペン |
| highly | おおいに |
| highly selective college admissions | 難関大学の入学 |
| historian | 歴史家 |
| historically underserved in 4 year universities | 貧困家庭出身で、家族の中で初めて大学に行くよ うな学生のこと |
| history | 歴史 |
| history–social studies | 歴史および社会科学 |
| hoarse | しわがれ声の |
| holder | 保有者、ホルダー |
| holistic approach | 包括的なアプローチ |
| home address | 家の住所 |
| home and school working together | 家庭と学校が協力して行うこと |
| home instruction | 家庭指導 |
| home language | 家庭使用言語 |
| Home Language Survey (HLS) | 家庭使用言語に関するアンケート (HLS) |
| home schooling | ホームスクール |
| home study | 家庭学習 |
| homecoming | 帰省 |
| homeless family | ホームレスの家族 |
| homeroom teacher | 担任の先生 |
| honor | 名誉 |



| | |
|---|--------------------------------------|
| honor roll | 成績優秀者名簿 |
| horizontal | 水平の |
| horizontal ladder | 雲梯（うんてい ぶら下がって手を交互に進ませるはしご状の遊具） |
| hospitalization | 入院 |
| human capital | 人的資本 |
| Human Papilloma Virus (HPV) | ヒトパトローマ・ウイルス (HPV) |
| Human Relation Task Force | ヒューマン・リレーション・タスクフォース（差別などの解決に尽力する組織） |
| hyperactive | 多動の |
| hyperactivity | 多動 |
| hyperkinesia | 過剰 |
| hyperkinetic reaction of childhood | 幼年期の過剰反応 |
| hyperopia | 遠視 |
| hypertension | 高血圧 |

| | |
|---|---------------------------|
| I | |
| identified student | 身元が判明している学生 |
| identifies/uses grammar concepts correctly | 文法の概念を正しく識別する／使用する |
| identify | 識別する |
| IEP team | IEP（個別教育プログラム）に関わるメンバー |
| illegal parking | 違法駐車 |
| illiteracy | 非識字、読み書き能力の欠如 |
| immediate recognition | 即時認識 |
| immigrant | 移民 |
| implementation | 実施 |
| improvement plan | 改善計画 |
| independent | 自立している、独立している |
| independent evaluation | 独自評価 |
| independent reading | 一人で本を読むこと、一人で本を読んで理解できること |
| independent study | 自主研究 |



| | |
|--|----------------------------------|
| index | インデックス |
| indifferent | 無関心な |
| individual | 個人 |
| individual education | 個人向け教育 |
| Individualized Education Plan/Program (IEP) | 個別教育計画／プログラム (IEP) |
| Individualized Family Service Plan (IFSP) | 個別家族サービスプラン (IFSP) |
| Individualized Service Plan (ISP) | 個別サービスプラン (ISP) |
| Individuals with Disabilities Education Act (IDEA) | 障害教育法 (IDEA) |
| induction | 誘導 |
| industrial | 産業の |
| infection | 感染 |
| inflexion | 抑揚 |
| influence | 影響 |
| informal test | 非公式のテスト |
| informal writing | 非公式の書き込み |
| informant | 情報提供者 |
| information | 情報 |
| information bulletin | 情報掲示板 |
| informative writing | 情報を伝えることが中心の作文 |
| infraction | 違反 |
| inherent | 内在する |
| initial | 初期の |
| initial assessment | 初期評価 |
| initial identification | 初期認識（英語や特別教育の必要性について最終判断を行う前の段階） |
| initial sound | 最初の音 |
| Initially Fluent-English Proficient (I-FEP) | 初期英語能力診断 (I-FEP) |
| initials | イニシャル |
| initiate | 開始する |
| injury | 傷、損傷 |
| input | 入力、入力する |
| inquiry based learning | 質問に基づく学習 |
| inquiry chart | 質問チャート（読解力をつけるための練習法） |



| | |
|---|-------------------------------------|
| in-service | 勤務中の、稼働中の |
| in-service training | 実施研修 |
| insight | 洞察 |
| institution | 機関 |
| instruction | 指導 |
| instructional aide | 補助指導員 |
| instructional and behavioral interventions | 指導および行動介入 |
| instructional coach | 指導コーチ |
| instructional materials | 指導教材 |
| instructional programs | 指導プログラム |
| Instructional Quality Commission (IQC) | 指導品質委員会（カリキュラムや指導法などを助言する州の組織）(IQC) |
| instructional strategies | 指導戦略 |
| instructor | インストラクター、教師 |
| instrument | 楽器、道具 |
| insubordination | 反抗 |
| insufficient | 不十分な |
| integrate | 統合する |
| intellectual disability | 知的障害 |
| intelligence | 知性 |
| Intelligence Quotient (IQ) | 知能指数 (IQ) |
| intelligence test | 知能テスト |
| intelligibility | 理解しやすい |
| intensity | 強度 |
| Intensive Behavior Intervention (IBI) | 集中行動介入 (IBI) |
| intensive course | 集中コース |
| Intensive Reading Intervention | 集中リーディング指導介入 |
| intent | 意図、意図する |
| interact | 相互に作用する |
| interactive notebook | インタラクティブ・ノートブック |
| interactive whiteboard | インタラクティブ・ホワイトボード |
| interdependent | 相互依存の |



| | |
|---|----------------------------------|
| interdisciplinary | 学際的な（２つ以上の学問分野に関わる） |
| interdisciplinary teaching | 学際的教育 |
| interdisciplinary unit/lesson | 学際的なユニット／レッスン |
| interest | 興味 |
| Interim Alternative Educational Setting (IAES) | 暫定代替教育環境 (IAES) |
| interim assessments | 暫定評価 |
| interior surfaces | 内面 |
| intermediate | 中級の |
| intermediate performance level | 中級の学力レベル（CELDT による分類で４段階の上から２番目） |
| intern | インターン |
| internship | インターンシップ |
| interpersonal | 人間間の |
| interpret | 通訳する |
| interpreter services | 通訳サービス |
| interruption | 中断、妨害 |
| intervention | 介入 |
| intervention class | 介入クラス |
| intervention program | 介入プログラム |
| interventions | 介入 |
| intonation | イントネーション |
| introduce claims, to | クレームを出す |
| introduction | 紹介 |
| intruder | 侵入者 |
| investigate | 調査する |
| involve | 含む、関わる |
| involvement | 関与 |
| irresponsible | 無責任な |

J

| | |
|-----------------|------|
| jargon | 専門用語 |
| jaundice | 黄疸 |



| | |
|--------------------------------|-----------------------|
| Job Corps | 職業部隊（失業者のための労働者管轄の組織） |
| job placement | 就職先を決めること |
| join | 加わる |
| join us | 参加してください |
| joint attention | 共同注視 |
| junior | 高校、大学の1年生 |
| junior high school | 中学 |
| junk food | ジャンク・フード |
| jury duty | 陪審義務 |
| just | 単に、だけ |
| juvenile | 少年 |
| Juvenile Justice System | 少年司法 |

K

| | |
|------------------------------|---|
| K to 12 Instruction | K-12 教育（幼稚園 kindergarten から高校卒業までの教育期間） |
| K to 6 Instruction | K-6 教育（幼稚園 kindergarten から小学校卒業までの教育期間） |
| keep someone informed | 逐次報告する |
| Key Club | キークラブ（会員制のクラブ） |
| key factor | 重要な要因 |
| keyboarding | キーボード入力をする事 |
| kidney infection | 腎感染症 |
| kindergarten | 幼稚園 |
| kinesthetic | 運動感覚の |

L

| | |
|---------------------------|-----------|
| lab | 実験室、実習室 |
| labiodental | 唇歯の |
| labor | 労働 |
| laid back reaction | のんびりとした反応 |
| laminating machine | ラミネート機 |



| | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| language acquisition | 言語習得 |
| language arts | 言語科目 |
| language other than English | 英語以外の言語 |
| large scale assessment | 大規模な評価 |
| learning environment | 学習環境 |
| learning expectation | 習得期待事項 |
| learning log | 学習ログ |
| learning outcomes | 学習成果 |
| learning preferences | 学習スタイルの好み |
| learning style | 学習スタイル |
| learning technology | 学習用テクノロジー |
| Least Restrictive Environment (LRE) | 最も制限の少ない環境 (LRE) |
| legal | 法的 |
| legal age | 法的年齢 |
| legal guardian | 法的後見人 |
| legally blind | 法的な最低視力（矯正視力 20/200 を下回ること） |
| legislative | 立法の |
| legislature, California | カリフォルニア議会 |
| length | 長さ |
| length (of a story) | (ストーリーの) 長さ |
| lesson plan | レッスンプラン |
| letter grade | 文字（アルファベット）の成績 |
| letterhead | レターヘッド |
| leukemia | 白血病 |
| levels of performance | パフォーマンス・レベル |
| lewd | わいせつな |
| lexical structure | 語彙構造 |
| librarian | 司書 |
| lice | シラミ |
| licensed | 免許を持つ |
| Licensed Children's Institution (LCI) | 認可児童施設（児童のケアをする権限を与えられた居住施設）(LCI) |



| | |
|---|----------------------------------|
| life science | 生命科学 |
| life skills | ライフスキル |
| likely | おそらく |
| limited capacity to recoup skills | 遅れた学力を取り戻すのが困難なこと |
| Limited Recoupment Capacity (LRC) | 遅れを取り戻すのが困難な学力 (LRC) |
| Limited-English Proficient (LEP) | 限られた英語能力 (LEP) |
| linguistics | 言語学 |
| link | リンク |
| link (as in Internet or Web link) | リンク (インターネットやウェブサイトなどの) |
| link and cite sources, to | のリンクや引用ソース |
| listen, to | を聞く |
| literacy | 読み書き能力、リタラシー |
| literacy standards for history–social studies | 歴史、社会科のためのリタラシー (読み書き能力)) 基準 |
| literary | 読み書き能力、リタラシー |
| lively | 活発に |
| living | 生活 |
| local authorities | 地方自治体 |
| local control | 地域コントロール、現場制御 |
| Local Control and Accountability Plan (LCAP) | 地域コントロールと責任計画 (LCAP) |
| Local Control Funding Formula (LCFF) | 地域コントロールと資金調達 (LCFF) |
| Local Educational Agency (LEA) | 地方教育機関 (LEA) |
| local revenue | 地方財源 |
| location | 場所 |
| lock down | 厳重監禁、閉じ込める |
| logo | ロゴ |
| Long Term English learner (LTEL) | 長期英語学習者 (LTEL) |
| long term trend assessment | 長期傾向の評価 |
| low average | 低い平均値 |
| low incidence | 低発生率 |
| low income families | 低所得家庭 |
| low performing schools | 学力の低い学校 |



M

| | |
|---|-----------------------------------|
| magnet school | マグネットスクール |
| Magnetic Resonance Imaging (MRI) | 磁気共鳴画像 (MRI) |
| mainstream English | 通常学級の英語 |
| mainstreaming | メインストリーム、通常学級 |
| makeup dates | 予備日 (本来の日程が不可能な場合の) |
| marbles | ビー玉 |
| marijuana | マリファナ |
| marker | マーカー |
| marquee | 大テント、入口のひさし |
| master | マスター、習得 |
| master plan | マスター・プラン、習得プラン |
| master schedule | マスター・スケジュール、習得スケジュール |
| mastered | マスターした、習得した |
| Master's in Arts (M.A.) | 文学修士 (M.A.) |
| Master's in Science (M.S.) | 理学修士 (M.S.) |
| matching | 適合する、ぴったり合う |
| material | 材料 |
| math facts | 数学的真理 (定理、法則など) |
| mathematics | 数学 |
| matriculation | (大学への) 入学許可 |
| matrix | 母体、土台、マトリックス |
| Matrix of Test Variations, Accommodations, and Modifications for Administration of California Statewide Assessments | カリフォルニア州評価補助実施のためのテストマトリックスの補助と修正 |
| matrix sampling | 行列抽出法 |
| measles | はしか |
| measurable | 測定可能な |
| measurable annual goal | 測定可能な年次目標 |
| measurable objectives | 測定可能な目標 |
| measurement | 測定 |
| Measurement of Academic Performance and Progress (MAPP) | 学業成績と進捗度の測定 (MAPP) |



| | |
|--|-------------------------|
| measures for protection | 保護措置 |
| media | メディア |
| media center | メディア・センター |
| medial sound | 中間音 |
| mediation | 仲裁 |
| mediation and due process hearing procedures | 仲裁措置および法的手続きによる聴問会 |
| Medicaid | メディケイド（高齢者、障害者向け公的医療保険） |
| medical history | 病歴 |
| medical office personnel | 医療事務職員 |
| medical service provider | 医療サービス提供者 |
| medically fragile | 医学的に脆弱な |
| Medicare | メディケア（低所得者、障害者向け公的医療保険） |
| medicine | 薬 |
| meet the requirements | 要件を満たす |
| meeting | ミーティング |
| meets | を満たす、に会う |
| members | メンバー、会員 |
| memory | 記憶 |
| memory span | 記憶範囲 |
| meningitis | 髄膜炎 |
| mental | 精神の |
| mental age | 精神年齢 |
| mental disorder | 精神疾患 |
| mental health | 精神の健康 |
| mental retardation | 精神遅滞 |
| mentor teacher | メンター、メンターの役割を持つ先生 |
| mentor, to | にとってのメンター |
| mesh-top | メッシュのシャツ |
| message | メッセージ |
| metabolic | 代謝の |
| methodology | 方法論 |



| | |
|---|------------------------------|
| microfilm | マイクロフィルム |
| microphone | マイク |
| middle school/junior high school/intermediate | ミドルスクール、中学 |
| midriff | 上腹部 |
| migrant education program | 移民教育プログラム |
| mildly mentally retarded | 軽度の精神遅滞 |
| milestone | マイルストーン |
| minimum academic requirements | 最低限の学習条件 |
| minor | 小さい方の、未成年 |
| minorities | マイノリティー |
| mixed ability | 能力混成 |
| mixed ability grouping | 能力混成したグループ作り |
| mobile | 携帯電話、動きやすい |
| mobility | 動きやすさ、可動性 |
| mock trial and debate | 模擬裁判とディベート（高校などで行うディベートの練習法） |
| modality | 様式、様相 |
| mode | モード |
| moderate | 適度な |
| modification | 修正 |
| modified pull-up test | 修正腕立て伏せテスト |
| money order | 為替 |
| monitor, to | 監視する、観察する |
| monitoring | モニタリング |
| monolingual | 単一言語 |
| monosyllable | 単音 |
| morpheme | 形態素 |
| mother language | 母国語 |
| motility pattern | 運動型 |
| motivate | 動機を与える |
| motor coordination | 運動の協調性 |
| motor development | 運動発達 |
| Motor Free Visual Perception Test | 視知覚認知検査 |



| | |
|---|---------------------------|
| motto | モットー |
| mouse (computer device) | マウス (コンピューターの装置) |
| moved | 移動した |
| Mullen Scales of Early Learning, AGS Edition | ムーラン早期学習スケール AGS 版 |
| multicultural | 多文化の |
| multicultural education | 多文化教育 |
| multicultural teacher education | 多文化教師教育 |
| multidisciplinary psychoeducational report | 学際的心理教育レポート |
| multidisciplinary team | 学際的チーム |
| multi-hazard | マルチハザード |
| multiple disabilities | 重複障害 |
| multiple choice questions | 選択式の質問 |
| multiple intelligences | 多重知能 |
| multiple measures | 複数の評価基準 |
| multiplication facts | 乗法的事実 |
| multipurpose room | 多目的室 |
| multisensory | 複数の感覚の |
| multitrack schools | マルチトラック式 (休暇を別々に取る方式) の学校 |
| mumps | おたふく風邪 |
| muscular dystrophy | 筋ジストロフィー |
| mutually dependent | 相互依存の |
| myocardial infarction | 心筋梗塞 |
| myopia | 近視 |

N

| | |
|---|---------------------------|
| name calling | 悪口を言うこと |
| narrative input chart | 物語入力チャート (読解力や語彙力を高める教育法) |
| National Assessment of Educational Progress (NAEP) | 全米学力調査 (NAEP) |
| National Blue Ribbon School | 全米ブルーリボン校 (優秀校であることを示すもの) |



| | |
|---|---|
| National Center and State Collaborative (NCSC) | 国家センターと州共同プロジェクト（代替評価の開発に力を入れている）(NCSC) |
| National Honor Society | 全米優等生協会 |
| native English speakers | 英語が母国語の人 |
| native language | 母国語 |
| needs improvement | 改善の必要あり（期待された結果に達していないという評価） |
| newcomer | 新来者、新入生 |
| newcomer center | 新来者(が情報を得たり、必要な手続きなどを行う)センター |
| newsletter | ニュースレター、会報 |
| Next Generation Assessment | 次世代評価 |
| Next Generation Science Standards (NGSS) | 次世代科学基準 (NGSS) |
| nickname | ニックネーム |
| ninth | 第 9 の、9 番目の |
| No Child Left Behind (NCLB) Act of 2001 | 落ちこぼれを作らないための初等中等教育法 2001 年版 |
| nomination | 指名、推薦 |
| non-English speaking | 英語を話さない |
| non-NCLB qualified teacher | NCLB の資格を持たない教師 |
| norm referenced results | 基準準拠（テスト）結果 |
| not meeting standards | 基準を満たしていない |
| not prepared | 準備をしていない |
| notarized | 公証の |
| notice | 通知 |
| Notice of Procedural Safeguards | 法的適正手続の通知 |
| noun | 名詞 |
| novelty | 目新しさ |
| nuances in word meanings | 言葉の意味の持つニュアンス |
| number sense | 数のセンス |
| numeracy | 数の基礎知識があること |
| nurse | 看護師 |



| | |
|-----------------|------------|
| nurse assistant | 看護助手 |
| nurse's office | 保健室 |
| nursery school | 保育園 |
| nursing home | 養護施設、老人ホーム |

O

| | |
|--|---------------------------------------|
| obesity | 肥満 |
| object assembly | はめ込みパズル（による知能測定） |
| objective | 目的 |
| obscene | 卑猥（ひわい）な、わいせつな |
| observation | 観察 |
| observation charts | 観察表 |
| obstetrics | 産科 |
| occupational therapist | 作業療法士、OT |
| off-color (clothing) | 色がさめた（服の） |
| offensive | 不快な、攻撃的な |
| offered | 提供された |
| off-ground | 地面を離れた、順調なスタートを切った |
| Office for Civil Rights (OCR) of the United States Department of Education | アメリカ教育省の公民権 |
| Office of Evaluation and Research | 評価調査課 |
| Office of Special Education Programs (OSEP) | 特別教育プログラム課（OSEP） |
| Office of the Secretary of Education | 教育長室 |
| off-task | 仕事をしていない |
| on time graduation | 予定通りに卒業すること |
| One Mile Run Test | 1 マイルを走るテスト |
| online reporting system | オンライン・レポートシステム |
| Open Educational Resources (OER) | オープン教育リソース（教育の共有材を作る目的を持つネットワーク）（OER） |
| open enrollment | 自由入学制、越境申請 |
| Open Enrollment Act | 自由入学制法 |
| open house | 一般公開日（学校などの） |



| | |
|---|------------------|
| open to the public | 公開された |
| open toes sandal | 足の指が出ているサンダル |
| open toes shoes | 足の指が出ている靴 |
| ophthalmology | 眼科 |
| opinion | 意見 |
| opium | アヘン |
| opportunities | 機会 |
| optics | 光学 |
| optional course | 自由選択コース |
| oral language skills | 口頭言語スキル |
| oral motor skills | 口頭運動技能 |
| oral vocabulary | 口頭の語彙 |
| Oral Written Language Scale (OWLS) | 口頭、記述言語尺度 (OWLS) |
| order | 順序、命令 |
| orderly educational environment | 規律正しい教育環境 |
| organizational | 組織の |
| organized | 組織化された、整理された |
| orientation | 適応、順応、オリエンテーション |
| orientation and mobility services | 視覚障害者に対する支援サービス |
| origin | 発端、紀元 |
| orthography | 正字法、正書法 |
| orthopedic impairment | 整形外科的障害 |
| oscillation | 振動 |
| other health impaired | 他の身体障害 |
| Otoacoustic Emission Hearing Test (OAEs) | 耳音響放射検査 (OAE's) |
| outcome | 結果 |
| overall | 総合的な、トータルの |
| overall performance level | 総合能力レベル |
| overdraft protection | 当座借越保護 |
| overhead projector | OHP (オーエイチピー) |
| overprotective environment | 過保護な環境 |
| overreact | 過剰反応する |
| oversized pants | 特大サイズのズボン |



| | |
|----------------|-------|
| overview | 概要 |
| owner's manual | 使用説明書 |

| P | |
|---|------------------------------------|
| pacing guide | 進行案内（カリキュラムの内容、スケジュールや目標などを定める） |
| pager | ポケベル、ページャー |
| palate | 口蓋 |
| palette for annotating text | 文書注釈用パレット |
| pamphlet | パンフレット |
| pants | パンツ、ズボン |
| paradox | 逆説、矛盾 |
| paragraph | パラグラフ、段落 |
| paraphernalia | 身の回りの品 |
| paraprofessional | 専門職の助手 |
| parent | 親、保護者 |
| Parent Advisory Committee (PAC) | 保護者勧告委員会（学校に親の意見を反映させるための組織）(PAC) |
| Parent Advisory Council (PAC) | 保護者勧告会議 (PAC) |
| parent advisory meeting | 保護者勧告ミーティング |
| parental notification | 両親への通知 |
| parents and guardians (legal term) | 両親及び親権者（法律用語） |
| parents and guardians (school term) | 両親及び親権者（学校用語） |
| participation criteria | 参加条件 |
| Partnership for Assessment of Readiness for College and Careers (PARCC) | 大学、就職準備評価パートナーシップ（州が実施する試験）(PARCC) |
| partnerships | パートナーシップ |
| passing score | 合格点 |
| passive | 受動的な、受身の |
| password | パスワード |
| pathology | 病理学 |
| pattern | パターン |



| | |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| pause | 一時停止、止まること |
| pedophile | 小児愛者 |
| peer coach (for teachers) | 同僚のコーチ（教師にとって） |
| peer relationship | 友人関係 |
| peg | くい、ペグ |
| pegboard | ペグボード |
| pencil grip | ペンシル・グリップ |
| pencil pouch | 鉛筆入れ |
| pencil sharpener | ペンディング、棚上げ状態 |
| pending | 学校のスピリットを鼓舞するグループ（チアリーダーなど） |
| pep rally | 激励会 |
| pepsters (Peps Squad of Drill) | 学校のスピリットを鼓舞するグループ（チアリーダーなど） |
| percent | パーセント、百分率 |
| percentage | パーセンテージ、百分率 |
| percentile | パーセンタイル、百分位数 |
| percentile rank | パーセンタイル順位 |
| perception | 知覚、認知 |
| perceptual disorder | 認知障害 |
| perfect attendance | 皆勤 |
| perform | 演じる、実行する |
| performance | 能力、実績 |
| performance assessments | 能力評価 |
| performance based assessment | 能力に基づく評価 |
| performance level | 能力レベル |
| performance report | 能力レポート |
| performance standards | 能力基準 |
| performance tasks | 遂行課題 |
| performance test | 能力評価テスト |
| performing art | 舞台芸術 |
| perimeter | 周囲 |
| period | 期間 |



| | |
|--|--------------------------------------|
| permissive absence | 認められた欠席 |
| perpetrator | 犯人、加害者 |
| personal | 個人的な |
| personal tax | 対人課税、動産税 |
| personally identifiable information | 個人識別情報 |
| perspective | 見方、視点 |
| persuasive essay | 説得型エッセイ（説得することを目的としたエッセイ） |
| pertussis | 百日咳 |
| pest/vermin infestation | 害虫、害獣の蔓延 |
| pet shop | ペットショップ |
| pharmacy | 薬局 |
| phase | 段階 |
| philharmonic society | 音楽愛好協会 |
| philosophy | 哲学 |
| phoneme | 音素 |
| phonological awareness | 音韻認識 |
| photosynthesis | 光合成 |
| physical | 物理的な |
| physical education (PE) | 体育（PE） |
| physical environment | 物理的な環境 |
| physical fitness test (PFT) | 体カテスト（PFT） |
| physical Science | 物理科学 |
| physical therapy (PT) | フィジカルセラピー、理学療法（PT） |
| physics | 物理学 |
| physiology | 生理学 |
| pictorial input chart | 絵入力チャート |
| Pictorial Non-Verbal Intelligence (PNIQ) | 絵画非言語知能検査（言語の代わりに絵を使って知能を測定する）（PNIQ） |
| picture arrangement | 絵の配置 |
| picture completion | 絵画完成(テスト) |
| picture context | 絵の文脈 |
| picture exchange | 絵カードの交換 |



| | |
|---|-------------------------------------|
| picture file cards | 絵のついたフラッシュカード |
| pilot test | パイロット・テスト 予備テスト |
| pink eye | 伝染性結膜炎 |
| pinworm | 蟯（ぎょう）虫 |
| piñata | ピニャータ（くす玉人形、または誕生日に行うこの人形を叩くゲームのこと） |
| place | 場所 |
| placement | 配置、進学先の学校の決定 |
| placement criteria | 入学条件 |
| placement test | プレースメント・テスト（進学先を決めるためのテスト） |
| placenta | 胎盤 |
| plaintiff | 原告 |
| plan | 計画、プラン |
| plant | 植物 |
| playful | よくはしゃぐ、ふざけた |
| playground | 遊び場、プレイグラウンド |
| playing tag | タグ（鬼ごっこ）をすること |
| plea | 弁解、懇願 |
| pledge | 誓約 |
| pneumonia | 肺炎 |
| poetry and chants | 詩や詠唱 |
| point of view | 意見、見方、考え方 |
| police | 警察 |
| policy | 政策、ポリシー |
| polio (myelitis) | ポリオ（小児麻痺） |
| poor | 貧乏な、成績の悪い |
| population sampling | 母集団抽出 |
| positive | 肯定的な |
| Positive Behavioral Interventions and Support (PBIS) | 肯定的行動介入と支援 (PBIS) |
| post-grade twelve student | 12年生終了後の学生 |
| post-its | ポストイット、付箋 |
| postmark | 消印 |



| | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| post-secondary education | 中等教育後の教育 |
| practice tests | 練習用テスト |
| preschool | プレスクール、幼稚園 |
| present claims and findings, to | 要望やご意見は～まで |
| presenter | 発表者 |
| president | 大統領、社長 |
| prevent | 防ぐ |
| prevention | 予防 |
| preventive | 予防的な |
| pride | プライド |
| primary care doctor | かかりつけの医者 |
| primary language | 第一言語 |
| primary language assessment | 第一言語の評価 |
| primary language instruction | 第一言語による指導 |
| principal | 校長 |
| principal's office | 校長室 |
| printed materials | 印刷された資料 |
| prior knowledge | 予備知識 |
| prior written notice | 事前書面通知 |
| private | 個人的な、私有の |
| privilege | 特権 |
| proactive | 積極的な、自発的な |
| probability | 確率 |
| probation | 保護観察 |
| probation department | 保護観察局 |
| problem with articulation | 発音の明瞭さに問題があること |
| procedural safeguards | 手続き上の保護条項（支援教育を実施する際の問題、紛争解決の手段を保証する） |
| procedure | 手続き |
| process | プロセス、過程 |
| process grid | プロセス表 |
| processing | 処理 |
| processing speed | 処理速度 |



| | |
|--|-------------------------------|
| productive | 生産的な、有意義な |
| profane | 世俗的な、口汚ない |
| profane professional training | 不適切な言葉遣いについてのトレーニング |
| profanity | 冒瀆（ぼうとく）、バチあたりな言葉 |
| profession | 職業 |
| professional development | 職業訓練 |
| professional development or learning | 専門的職業開発または学習 |
| proficiency | 熟練、堪能 |
| proficient | 堪能な |
| proficient performance level | 熟練レベル（標準テスト結果で5段階で上から2番目のレベル） |
| profile | プロフィール |
| program | プログラム |
| Program Improvement (PI) | プログラム改善（改善目標に達していないステータス）(PI) |
| Program Improvement (PI) school or district | プログラム改善ステータス(PI)にある学校、学区 |
| program overview | プログラムの概要 |
| program specialist | プログラムの専門家 |
| program supervisor | プログラムの監督者 |
| programmer | プログラマー |
| progress | 進歩、進捗 |
| progress monitoring | 進捗のモニタリング |
| progress report | 進捗レポート |
| Progressive Aerobic Cardiovascular Endurance Run (PACER) | 進行性有酸素心血管耐久ランテスト (PACER) |
| project | プロジェクト |
| project adventure activities | アドベンチャー活動プロジェクト |
| Project Based Learning | プロジェクトに基づく学習 |
| projector | プロジェクター |
| prolonged | 延長した、長引いた |
| promote education | 教育を振興する |
| promotion/grade promotion | 進級 |
| prompt | プロンプト（動作などを促すこと） |



| | |
|--|-------------------------------|
| pronoun | 代名詞 |
| proof of residency | 居住証明 |
| proper identification | 正式な身分証明 |
| property tax | 固定資産税 |
| property tax bill | 固定資産税の請求書 |
| props | 支持、敬意 |
| prosody | 韻律 |
| provide justification | 正当な根拠を示す |
| provider | 提供者、提供会社 |
| psychiatrist | 精神科医 |
| psychiatry | 精神医学 |
| psychologist | 心理学者 |
| psychology | 心理学 |
| psychomotor | 精神運動性の |
| psychotic | 精神病患者、精神病の |
| public | 公共の |
| public information office | 広報室 |
| Public School Accountability Act (PSAA) | 公立学校説明責任法 (PSAA) |
| public school choice | 公立校の選択肢 |
| public schools | 公立校 |
| publication | 出版物 |
| pull out programs | 引き抜きプログラム（授業を抜け出して別のサービスを受ける） |
| punchline | （笑い話の）オチ |
| punctuality | 正確さ |
| punctuation | 句読法 |
| pupil free day | 学生がいらない日（スタッフ会議などで生徒だけが休む日） |
| pupil outcomes | 生徒の成績などを基にした学校の評価 |
| pupil personnel staff | 学生人事スタッフ |
| purpose of meeting | 会議の目的 |
| push-up test | 腕立て伏せのテスト |
| puzzle | パズル |



| | |
|--------------------------|-----------------------------|
| Pyramid of Interventions | 介入ピラミッド（支援の必要度に応じた介入レベルのこと） |
|--------------------------|-----------------------------|

| Q | |
|--------------------------|---------|
| quad | 4つの |
| qualified | 資格を持つ |
| qualitative information | 定性的な情報 |
| quality of a teacher | 教師の質 |
| quality work | 素晴らしい仕事 |
| quantitative information | 定量的な情報 |
| quarter | 四半期 |

| R | |
|---|---|
| race | 人種、競争 |
| Race to the Top (RTTT) | 教育省が教育改革は革新において優れた業績を上げた学校に与える基金 (RTTT) |
| radio communication | 無線通信 |
| range of reading and level of text complexity | 読解力の範囲と文書の複雑さの度合い |
| rate of transiency | 一過性の度合い |
| Raw Score (RS) | 素点 (RS) |
| read, to | ～に読み聞かせる |
| reading comprehension | 文書読解 |
| reading readiness skills | 本を読むための準備スキル |
| reauthorization | 再承認 |
| Reauthorization of the California Assessment System | カリフォルニア評価システムの再承認 |
| recently arrived English learner | 到着したばかりの英語学習者 |
| receptive language | 受容言語 |
| reclassification | 再分類 |
| Reclassified-Fluent English Proficient (R-FEP) | 英会話能力評価—再分類 (R-FEP) |
| referral form | 紹介状 |



| | |
|--|-------------------------------|
| referral information | 紹介情報 |
| reflect | 反射する |
| reflection program | リフレクション・プログラム |
| reflex | 反射神経 |
| regional center | リージョナルセンター（障害者支援機関） |
| Regional Occupational Program (ROP) | 地域就労プログラム (ROP) |
| regional parent outreach meetings | 地域親支援ミーティング |
| register | 登録 |
| register, to | に登録する |
| registered nurse | 公認看護師 |
| registered physical therapist (RPT) | 公認理学療法士 (RPT) |
| registration | 登録 |
| registration fees | 登録費用 |
| registration form | 登録書類 |
| regression | 退行 |
| regulations | 規則 |
| reinforce | 強化する、補強する |
| related services | 関連するサービス（特別教育の必要な生徒を支援するサービス） |
| relation | 関係 |
| relationship | 関係性 |
| released test questions | 公表された試験問題 |
| relevant | 関連する |
| reliability | 信頼性 |
| reliable | 信頼できる |
| remedial course | 補習コース |
| remedy | 治療、治療する、改善、改善する |
| reminder | リマインダー、通知書 |
| remove | 取り除く |
| rendition | 演出、翻訳 |
| rephrase | 言い換える |
| report | 報告書、レポート |
| report card | 成績表、通信簿 |



| | |
|------------------------------------|--|
| reporting cluster | クラスター報告 |
| requirements | 必要条件 |
| research based | 研究に基づいた |
| research based strategy | 研究に基づいた戦略 |
| residency verification form | 居住証明書 |
| resolution | 問題解決、解像度 |
| resolution session | レゾリューション・セッション（Due Process の最初に行われる問題解決のための交渉の場） |
| resource | リソース |
| resource academic pull out support | クラスの外で行うリソース学習支援 |
| resource services | リソース・サービス（身体障害、学習障害のある生徒に提供されるサービス） |
| Resource specialist program | リソース・スペシャリスト・プログラム |
| resource teacher | リソースの先生（身体障害、学習障害を持つ学生に教える先生） |
| respectful and courteous | 尊敬の念を持ち、礼儀正しい |
| respite care | レスパイト・ケア（在宅介護支援） |
| response | 反応、回答 |
| Response to Intervention (RTI) | RTI（学習障害や問題行動に対処する方法の一つ） |
| responsiveness | 反応性 |
| restorative justice | 修復的司法 |
| restrained order | 控えめな注文 |
| restructuring | 再構成 |
| retain, to | ～にとどまる |
| retained | 停滞した |
| retell | 再び言う |
| retention | 維持すること |
| revenue assumptions | 収入予測 |
| review | レビュー |
| revocation of consent | 合意の破棄 |
| rheumatic fever | リウマチ熱 |
| rhythmical | リズムカルな |
| rigorous | 厳格な |



| | |
|--------------|--------------------|
| ringworms | 白癬 |
| risk manager | 危機管理者 |
| rock | 石、ロックミュージック |
| rote | 丸暗記 |
| routine | ルーティン、定期的に繰り返し行うもの |
| rubella | 風疹 |
| rubric | 指示、解説 |
| rude | 無礼な、乱暴な |
| rule out | 除外する |

| S | |
|--|-------------------------------------|
| safe | 安全な |
| safety | 安全 |
| safety pins | 安全ピン |
| sage on the stage | 壇上で講義をする先生 |
| sagging | 垂れ下がった |
| sample (as in sample report) | サンプル (サンプルレポートにおける) |
| saturation patrols | 飽和パトロール (多数の警官を狭いエリアに集中配置すること) |
| scaffolding | 足場を作ること |
| scale score | 得点に統計処理を加える |
| schedule | スケジュール |
| scholarship | 奨学金 |
| Scholastic Assessment Test (SAT) | 学校成績簿 (個々の学校が公開する学生の平均点などの情報 (SAT)) |
| School Accountability Report Card (SARC) | 学校行動計画 (SARC) |
| School Action Plan | 学校行動計画 |
| School Assistance and Intervention Team (SAIT) | 学校援助介入チーム (SAIT) |
| school based | 学校を基盤とした |
| school board | 教育委員会 |
| school calendar | 学校の年間予定表 |
| school campus | 校内 |



| | |
|-------------------------------------|---|
| school choice | 学校の選択 |
| school district | 学校区 |
| school of residence | 居住地の指定校 |
| school records | 学校の記録 |
| School Site Council (SSC) | 学校評議会（先生と親などで構成される予算執行と向上計画を作成する会）(SSC) |
| School Site Plan (SSP) | 学校別の学習計画（SSP） |
| school to prison pipeline | 学校と刑務所のパイプライン（近年種々の要因で少年犯罪が増加していること） |
| school within a school | 学校の中の学校 |
| school year | 学年度 |
| science | 科学 |
| science framework | 科学的な枠組み |
| scientifically based methods | 科学的に根拠のある方法 |
| score | スコア、点数 |
| scoring guide | 採点ガイド |
| seal | 印章、封印 |
| second | 第 2 の、2 番目の |
| secondary education | 中等教育 |
| secretary of education | 教育省長官 |
| Section 504 Plan | 障害者支援法第 504 項の実施計画 |
| segmenting (words) | 分割すること（単語を） |
| Senate Bill (SB) | 上院の法案 (SB) |
| senior | 年配者、年長者 |
| seniority | 年功序列 |
| sensory integration | 感覚統合 |
| sentence patterning chart | 文型表 |
| sequence | 順番 |
| sequential audio memory | 逐次音声記憶 |
| sequential order | 順番に並べること |
| serial number (of product) | 製造番号（製品の） |
| serious | 真面目な |
| serious minded | 真面目な性格の |



| | |
|--|------------------------------|
| service learning | 奉仕活動を通じて行う学習 |
| session | セッション、講義 |
| set | 設定 |
| seventh | 第7の、7番目の |
| severe oral language handicapped | 口頭言語に重い障害のある |
| sex | 性 |
| sex (male/female) | 性別（男性／女性） |
| sex education | 性教育 |
| sexual | 性的な |
| shape | 形 |
| sheer shirt | 肌が透けて見えるシャツ |
| shelter in place | シェルター訓練（危険時にシェルターに閉じこもる訓練） |
| sheltered English | シェルタード・イングリッシュ |
| sheltered instruction | シェルタード・インストラクション（英語教授法の一つ） |
| shop survey | 店の調査 |
| short term objectives | 短期目標 |
| shortfalls | 不足 |
| shorts | 半ズボン、ショーツ |
| shoulder stretch test | 肩を伸ばすテスト |
| signal word | シグナル・ワード |
| significant | 重い、深刻な |
| significant cognitive disabilities | 重い認知障害 |
| similar schools rank | 似ている学校のランク |
| similarity | 類似性 |
| simple step directions | 一段階の指示 |
| single line | 単線 |
| single parent | 片親 |
| Single Plan for Student Achievement | シングル・プラン（学生の目標達成のための総合的学習計画） |
| site administrator | サイト管理者 |
| situation | 状況 |



| | |
|---|--|
| sixth | 第 6 の、6 番目の |
| size concept | 大きさの概念 |
| skate | スケート |
| skateboard | スケートボード |
| skills | スキル |
| skin | 皮膚 |
| skinfold measurements test | 皮下脂肪厚さ測定 |
| skirt | スカート |
| skull cap | 頭蓋冠 |
| slide | 滑り台 |
| slime | へドロ、粘液 |
| smallpox | 天然痘 |
| smart | 賢い |
| Smart Board | スマートボード（デジタル対話型ホワイトボード） |
| smart goal | スマートゴール（SMART：具体的 specific, 測定可能 measurable, 達成可能 achievable, 関連がある relevant, 時間に基づく time-based に沿ったゴール） |
| Smarter Balanced Assessment Consortium (SBAC) | スマーター・バランス評価協会（公的学力評価実施機関）(SBAC) |
| snack | スナック |
| sober living place | アルコール中毒者が回復するための施設 |
| social adaptation | 社会的適応 |
| social committee | 社会委員会 |
| social emotional development | 社交性、情緒の発達 |
| social justice | 社会的正義 |
| social perception | 社会性の認識 |
| social promotion | 社会的地位の向上 |
| social worker | ソーシャルワーカー |
| social-emotional learning/development/education | 社会性、情緒の学習／発達／教育 |
| society | 社会 |



| | |
|---|---------------------------------|
| socioeconomic status (SES) | 社会経済的ステータス (SES) |
| socioeconomically disadvantaged | 社会経済的に恵まれない |
| socioeconomically disadvantaged students | 社会経済的に恵まれない生徒 |
| Socratic seminar | ソクラテス問答セミナー |
| softball | ソフトボール |
| software | ソフトウェア |
| somnambulism | 夢遊病 |
| sophomore | 高校、大学の2年生 |
| space | 空間 |
| Spanish language | スペイン語 |
| spasm | 痙攣 |
| spatial memory | 空間記憶 |
| speak, to | ～に話しかける |
| speaker | スピーカー、講演者 |
| special day class (SDC) | 特別全日クラス (SDC) |
| special day class teacher | 特別全日クラスの教師 |
| special education (SE) | 特別教育 (SE) |
| special education coordinator | 特別教育コーディネーター |
| Special Education Local Planning Area (SELPA) | 特別教育の地域区分 (SELPA) |
| special education mediation | 特別教育における調停 |
| special education services | 特別教育サービス |
| special health condition | 特別な健康状態 |
| special needs student | 特別支援を受けている生徒 |
| specialized health care procedure | 特別医療の手続き |
| Specially Designed Academic Instruction in English (SDAIE) | 英語学習者のための英語による特別教育プログラム (SDAIE) |
| specific | 特定の |
| specific learning disability (SLD) | 特定学習障害 (SLD) |
| spectrum | スペクトラム |
| speech | スピーチ |
| speech and language evaluation | スピーチ、言語の評価 |
| speech and language specialist | スピーチ、言語の専門家 |
| speech intelligibility | スピーチ明瞭度 |



| | |
|---|------------------------|
| speech language impairment (SLI) | スピーチ言語障害 (SLI) |
| speech language pathologist (SLP) | 言語聴覚士 |
| speech pathologist | 言語聴覚士 |
| speech reading | 読話術 |
| speech therapist | スピーチセラピスト |
| spelling | スペリング |
| spiral notebook | らせん綴りのノート |
| spirit dance | スピリット・ダンス |
| Spirit Day | スピリット・デイ |
| sports medicine | スポーツ医学 |
| stable | 安定した |
| staff development | スタッフ教育 |
| staff member | スタッフ |
| staggered (depending on context) | 安定しない (状況によって) |
| staggered session | 互い違いの (時間差をつけた) 授業 |
| stakeholders | ステークホルダー、受益者 |
| standard | 標準 |
| standard of behavior | 行動の標準 |
| standard score | 標準化された得点 |
| standardization | 標準化 |
| standardized assessments | 標準評価 |
| standardized testing | 標準試験 |
| Standardized Testing and Reporting (STAR) Program | 標準化試験・報告 (STAR)プログラム |
| standards | 標準、スタンダード |
| standards aligned instruction | 標準に合わせた授業 |
| standards based | 標準に準拠した |
| standards based curriculum | 標準に準拠したカリキュラム |
| Standards Based Tests in Spanish (STS) | 標準に準拠したスペイン語試験 (STS) |
| standards of curriculum content mastery | カリキュラムの内容理解の標準 |
| State Board of Education (SBE) | 州の教育委員会 (SBE) |
| state curriculum framework | 州のカリキュラムの枠組み |
| state determined assessment calendar | 州政府によって設定されたテストのスケジュール |



| | |
|--|--------------------------------|
| State Education Agency (SEA) | 州の教育機関 (SEA) |
| state exams | 州で規定された試験 |
| state mandated program | 州政府によって義務つけられたプログラム |
| state network of educators | 州の教育者ネットワーク |
| state revenue | 州政府の歳入 |
| State Seal of Biliteracy (SSB) (California) | |
| state special school | 2ヶ国語能力を証明する州の印章 (卒業証書などに付いている) |
| State Superintendent of Public Instruction (SSPI) | 州政府の公立教育の責任者 (SSPI) |
| statistics | 統計 |
| status | 状況 |
| strand of standards | 標準の個々の内容 |
| straps | ベルト、バンド |
| strategy | 戦略 |
| strengths | 長所、強み |
| stretch course | ストレッチ・コース (通常より長い期間をかけて行うクラス) |
| strictly confident | 極秘の |
| stridency | かん高い、耳障りな |
| strong will | 強い意志 |
| strongly | 強く |
| structure | 構造 |
| Structured English Immersion (SEI) | 構造化英語イマージョン・プログラム (SEI) |
| student | 学生、生徒 |
| student achievement | 生徒の達成度 |
| student achievement data | 生徒の達成データ |
| student agency/learner agency | 生徒支援機関/学習支援室 |
| student behavior | 生徒の行動 |
| student body | 全生徒 |
| student council | 生徒会 |
| student engagement strategies | 学生エンゲージメント戦略 |
| Student Information System (SIS) | 生徒情報システム (SIS) |
| student league | 学生リーグ |



| | |
|--|------------------------|
| student mobility | 学生の流動化 |
| student planner | 学生用スケジュール帳 |
| student release | 生徒の下校 |
| student scores | 生徒の点数 |
| student services | 学生用サービス |
| Student Statewide Identifier (SSID) | 学生全州 ID |
| Student Study Team (SST) | 学生のスタディ・グループ(SST) |
| student subgroups | 学生のサブグループ |
| student transcript | 成績表 |
| student with disabilities (SD) | 障害を持つ生徒 (SD) |
| students to be prepared to be college, career, and life ready | 学生が大学進学、就職、一人暮らしの準備をする |
| stutter | どもり |
| sub-skill | 副次的スキル |
| subgroup | サブグループ |
| subject | 主題 |
| submit | 提出する |
| subsidized | 補助金付きの |
| sub-skills | 副次的スキル |
| substitute | 代用する |
| substitute teacher | 代用教員 |
| subtest scores | サブテストの成績 |
| subtest/composite | サブテスト/下位検査 |
| summary | 概要、サマリー |
| summary writing | サマリーを書くこと |
| summative | 累積的 |
| summative assessment | 累積的評価 |
| Summer Bridge Program | 夏季ブリッジプログラム |
| superintendent | 管理者、監督 |
| supplemental | 補助的な |
| supplemental academic materials | 学習補助教材 |
| supplemental counselor | 補助カウンセラー |
| supplemental educational services provider | 補助教育サービス提供者 |



| | |
|---|------------------|
| supplemental educational services (SES) | 補助教育サービス (SES) |
| supplementary aids and services | 補助支援とサービス |
| supplementary materials | 補助教材 |
| support services | 支援サービス |
| support staff | 支援スタッフ |
| supporting detail | 支援の詳細 |
| supportive manner | 〔相手を〕支援するようなやり方 |
| surgery | 手術 |
| surrogate | 代理の |
| surrogate parent | 代理の親 |
| survival English | サバイバル英語、必要最低限の英語 |
| survival kit | 救命袋 |
| suspend, to | 停学にする |
| suspension | 停学 |
| swing | ブランコ |
| syllabication | 音節に分けること |
| syllable reduction | 音節を省くこと |
| syllabus | シラバス |
| symbols | シンボル |
| symptom | 症状 |
| syndrome | 症候群 |
| syntax | 構文 |
| systematic | 組織的な、系統的な |
| systemic | 全身の |

| T | |
|---------------------------|-----------------|
| T-Graph for Social Skills | ソーシャルスキル用 T グラフ |
| T Scores | 偏差値 |
| table foods | 食卓の食事 |
| tactile | 触覚の |
| tag | タグ、名札、鬼ごっこ |
| tag games | タグ (鬼ごっこのゲーム) |



| | |
|---|-----------------------------|
| take | 取る、持つ |
| take action | 行動に移す |
| take advantage of | 利用する |
| take control | コントロールする |
| take roll | 出席を取る |
| talk too much | しゃべりすぎる |
| tank tops | タンクトップ |
| tank tops with oversized arm holes | 腕を通す穴が大きいタンクトップ |
| tantrum | 癇癪 (かんしゃく) |
| tardy | 遅刻 |
| target | 目標 |
| targeted assistance schools | 個別支援校 |
| task | タスク、任務 |
| task force | タスク・フォース (特定の任務を行うグループ) |
| teacher of mild/moderate | (特別教育の) 軽度/中等度のクラスの先生 |
| teacher quality | 教師の質 |
| technical assistance | 技術支援 |
| technical school | 専門学校 |
| technical support | 技術サポート |
| technology enhanced items | テクノロジーを利用した事項 |
| technology enhanced tests | テクノロジーを利用したテスト |
| technology readiness tool | テクノロジーの準備としてのツール |
| Telecommunications Device for the Deaf (TDD) | 耳の不自由な人用通信装置 |
| Tele-Typewriter (Phone system for deaf individuals) (TTY) | 通信用タイプライター (耳の不自由な人用通信システム) |
| tenth | 第10の、10番目の |
| test | テスト |
| test administrator | テスト実施者 |
| test administration window | テスト管理窓口 |
| test blueprint | テストの青写真 (計画) |
| textbook adoption | 教科書の採択 |
| textual evidence | (ある説の) 証拠となる文献 |



| | |
|---|-------------------------------|
| The Leiter International Performance Scale | リーター国際作業スケール（非言語性遂行能力知能検査の一つ） |
| thesis | 論文 |
| Thinking Map | 思考マップ |
| thinking tools | 思考ツール |
| third | 第3の、3番目の |
| thought process | 思考過程 |
| threatening behavior | 脅迫行為 |
| three step direction | 3段階の指示 |
| throughout | を通して |
| tic | チック |
| time out | タイムアウト |
| timed test | 時間を計って行うテスト |
| timeline | タイムライン、スケジュール |
| timely | （時間的に）都合よく |
| tip | ヒント、チップ、先端 |
| tip alveolar | 歯茎先端 |
| Title I | 役職名 I |
| title page | 役職名のページ |
| to meet criteria | 基準条件を満たす |
| toddler | 幼児 |
| tonic spasm | 緊張性けいれん |
| tonsillitis | へんとう炎 |
| top | トップ |
| top secret | 極秘事項 |
| top with spaghetti straps | 細い紐の付いたトップス |
| tops | トップス（上半身に着る衣類） |
| touch pad | タッチパッド |
| track and field | 陸上競技 |
| tracking | 追跡 |
| trade school | 職業専門校 |
| traditional school | 従来のプログラムに基づく学校 |
| training | 訓練、トレーニング |



| | |
|--|----------------------------------|
| transcript | 成績証明書 |
| transfer | 移る、転校する |
| transient ischemic attack (TIA) | 一過性脳虚血発作 (TIA) |
| transition | 移行 (学校を変わる、卒業するなど) |
| transition goals | 移行に関するゴール |
| transition plans | 移行に関するプラン |
| transition services | 移行に関するサービス |
| Transitional Kindergarten Program (TK) | 移行 (に備えた) キンダー・プログラム (TK) |
| transparency | OHP シート |
| transportation | 交通手段 |
| traumatic brain injury (TBI) | 外傷性脳損傷 (TBI) |
| treat | ご褒美 |
| treble chorus | 中音域コーラス |
| trend | 傾向 |
| triennial | 3年に1度の |
| trigonometry | 三角法 |
| trimester | 3学期制の |
| Truancy Reduction Center | 無断欠席削減対策センター |
| truant | 無断欠席 |
| truant from class | クラスを無断欠席する |
| trunk extension strength | 体幹伸長の強さ |
| trunk extensor strength and flexibility | 体幹伸筋の強さと柔軟性 |
| trunk lift test | 上体リフト・テスト (うつ伏せに寝て上体をそりあげる体カテスト) |
| try-out | 試行 |
| tube tops | チューブトップ (肩紐のないトップスのこと) |
| tuberculosis | 結核 |
| tuition | 学費 |
| turnaround (time) | ターンアラウンド・タイム (ある仕事にかかる時間のこと) |
| tutor | チューター |
| tutoring | 個人指導を受けること |
| tutoring agency | チューター派遣会社 |



| | |
|---|------------------------|
| tutoring provider | チューター派遣元 |
| twelfth | 第12の、12番目の |
| Twenty First (21 st) Century Skills | 21世紀に必要なスキル |
| twin day | ツイン・デイ（友達同士がお揃いの服を着る日） |
| two step direction | 2段階の指示 |
| Two Way Immersion Program | 双方向イマージョンプログラム |
| type | タイプ、型 |
| typical | 典型的な、定型発達の |
| typical week | 典型的な一週間 |

U

| | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| unable | ～することができない |
| uncertainty | 不確実性 |
| uncooperative | 非協力的な |
| undergarments | 下着 |
| underperforming | 成果が普通より劣った |
| underwear/undershorts | 下着／パンツ |
| underwrite | 援助する、裏書きする |
| unexcused absence | 認められていない欠席 |
| unfunded mandate | 無財源義務 |
| United States Department of Education | アメリカ教育省 |
| universal access | ユニバーサル・アクセス（誰もがアクセスできること） |
| unknown disability | 未知の障害 |
| untimed test | 時間制限のないテスト |
| update, to | に更新する |
| upper body strength and endurance | 上半身の強さ、持久力 |
| use accurate and credible sources, to | 正確かつ信頼できる情報を使う |
| use credible sources, to | 信頼できる情報を使う |
| use domain specific vocabulary, to | 分野に特有の語彙を使う |
| use print and digital sources, to | プリントとデジタル情報を使う |



| V | |
|---|------------------------------|
| vaccination | 予防接種 |
| valid | 有効な |
| validity | 有効期限 |
| variations | バリエーション |
| verbal | 口頭の |
| verbal comprehension | 口頭で言われたことへの理解 |
| verbal expression | 口頭表現 |
| verbal reprimand | 口頭での叱責 |
| verbalization | 発声すること |
| verbalize, to | 発声する |
| verification | 確認 |
| verify | 確認する |
| vertical | 垂直の |
| vice principal | 副校長 |
| Vineland Adaptive Behavior Scale-II (VABS-II) | Vineland 適応行動尺度第二版 (VABS-II) |
| violence | 暴力 |
| Virtual Learning Environment (VLE) | 仮想学習環境 (VLE) |
| virtual reality | 仮想現実 |
| vision screening | 視力検査 |
| visual | 視覚の |
| visual alertness | 視覚による注意力 |
| visual and performing arts | 視覚と舞台芸術 |
| visual arts | 視覚芸術 |
| visual coding | 視覚符号化 |
| visual discrimination | 視覚差別 |
| visual impairment, including blindness | 視覚障害、盲目を含む |
| visual memory | 視覚記憶 |
| visual motor coordination | 視覚と運動の連携 |
| visual perception | 視覚認識 |
| visual support | 視覚的補助 |
| visualization | 視覚化 |
| visualization and reasoning battery | 視覚と論理のテスト (IQ テスト) |



| | |
|--|-----------|
| vitality | バイタリティー |
| vocabulary | 語彙 |
| vocal ensemble | 声楽アンサンブル |
| vocalization for self-stimulation | 自己刺激の発声 |
| vocalize | 発声する |
| vocational | 職業の |
| vocational education | 職業訓練教育 |
| voice loudness | 音量 |
| voice pitch | 声の高さ |
| voice quality | 声質 |
| voice, to (v) | 声に出して言う |
| voiceless | 無声の |
| volunteer | ボランティア |
| vomit | 嘔吐する |
| voucher | バウチャー、引換券 |
| vulgar | 下品な、卑猥な |

W

| | |
|---|---------------|
| waistband | 腰ベルト |
| wait | 待つ |
| waiver | 権利放棄 |
| walk test | 歩行テスト |
| wallet chain | 財布につけるチェーン |
| warm up | ウォーミングアップ |
| water fountain | 水飲み場 |
| watercolor paints | 水彩の絵の具 |
| weak | 弱い |
| weaknesses | 弱いこと |
| weather emergency | 非常事態の天候 |
| web page | ウェブページ |
| web site | ウェブサイト |
| Wechsler Intelligence Scale for Children | ウェクスラー式児童知能検査 |



| | |
|--|------------------------------------|
| weight | 重み |
| weighted average | 加重平均 |
| weighted score | 加重得点 |
| welfare | 福祉 |
| well balanced | バランスの良い |
| well-disciplined household | 規律を守る家庭 |
| Western Youth Services (WYS) | ウエスタン青年サービス（地域で青少年や家族の精神をサポートする団体） |
| wheat | 小麦 |
| whichever comes first | どちらでも先に来た方 |
| white board | ホワイトボード |
| whiteout | 修正液 |
| whooping cough | 百日咳 |
| wide range of ability | 多様な能力 |
| wide ruled paper | 広い罫線の用紙 |
| with respect to | に関して |
| with/out accommodations | 特別補助あり/なし |
| word analysis | 単語分析 |
| word attack skill | ワードアタックのスキル |
| words | 単語 |
| work | 仕事 |
| work below ability | 能力以下の仕事 |
| work below standard | 標準以下の仕事 |
| work habit | 作業慣行 |
| work permit | 労働許可証 |
| work plan | 業務計画 |
| work study program | 作業研究プログラム |
| working days | 仕事日 |
| world history | 世界史 |
| world languages | 世界の言語 |
| wraparound services/program | 包括的サービス/プログラム |
| write | 書く |
| write informative and explanatory essay, to | 情報が多く、叙事的なエッセイを書く |



| | |
|---|------------------------------|
| write, to | ～に書く |
| writing conventions | 書くときの決まり |
| Writing, Inquiry, Collaboration, and Reading Strategies (WICR) | ライティング、質問、協力、リーディング戦略 (WICR) |

| Y | |
|--------------------------------------|---------------|
| year round | イヤーラウンドの |
| youth | 若者 |
| youth expo | 青年エキスポ |
| youth with disabilities (YWD) | 障害を持つ若者 (YWD) |

| Z | |
|-----------------------|---------|
| zero tolerance | 例外を許さない |
| zeros | ゼロ |
| zip code | 郵便番号 |
| zoology | 動物学 |



Contributors

Anaheim Elementary School District

Ana Li-Williams
Ivette Stylianides

Anaheim Union High School District

Omar Garza
Luis Hernandez
Lina Mousa
Esther Park
Ricky Pham
Maria Ramirez
Sandra Renteria
Rocio Rodriguez
Lizbeth Segura Vasquez
Jesús Villaseñor

Capistrano Unified School District

Amparo Azzazy
Margara Monico
Farnaz Rahimi

Cypress School District

Helen Youn

Garden Grove Unified School District

Mariana Hernandez
Susana Kitayama
Linda Mendez
Younjung Park
Sook Seo
Stacy Seo
Tami Thin
Dung Tran
Tami Tran
Gia Va

Huntington Beach Union High School District

Sandy Smallshaw

Irvine Unified School District

Lichuan Chiang
Shahrazad Farjadi
Hui-yen Huang
Insun Kim
Chiaki Reysen
Chris Yin

Laguna Beach Unified School District

Johnnie Vasquez

La Habra City School District

Debra Paredes

Newport-Mesa Unified School District

Mauricio Dangond
Sandra Ledesma

Orange County Department of Education

April Armijo
Norma Conti
Natalia Abarca
Albee Gramacki
Teresita Ibarra
Rie Ozawa
Yvania Salas
Milvia Schinaia
Ngoc-Uyen Tran
Rocio Vitko
Blanca Zimmerman

Placentia-Yorba Linda Unified School District

Sandra Gutierrez
Emma Patino

Santa Ana Unified School District

Marcelo Peralta
Farnaz Rahimi
Cesar Vargas

Tustin Unified School District

Mercedes Baeza
Gabriela Lewis
Mario Martinez
Monica Payan

Westminster School District

Christopher Carrillo
Nancy Tello-Vanegas

Thank you to each participant for their invaluable contribution in developing this list of terms.



**Instructional Services Division
Office of Services for Language Learners
(714) 966-4116**



**OCDE Multilingual Consortium
Adapted from the CDE Glossary**